

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 19 de julio de 1988  
Año LXXXVIII.—Núm. 26.906

## Aviones de Bagdad violan el espacio aéreo iraní

Nicosia.— Aviones de guerra iraní violaron en la mañana de hoy martes el espacio aéreo de la ciudad iraní de Ahvaz, provincia de Juzestán, en el oeste del país, informó la agencia oficial de noticias de Irán, Irna.

Los aviones fueron repelidos por la artillería antiáerea de los combatientes islámicos, agregó Irna.

Irán anunció ayer lunes que acepta «sin condiciones» la resolución 598 de la ONU, lo que supone un alto el fuego en su guerra contra Irak, y Bagdad consideró este paso como «muy importante», pero matizó que tiene «reservas» sobre las intenciones iraníes.

(Más información en pág. 16)

## La Resistencia Nicaragüense elige su nuevo directorio

Enrique Bermúdez elegido por 44 votos a favor

Santo Domingo.— La Resistencia Nicaragüense que celebra aquí su segunda asamblea anual, dio a conocer hoy su nuevo directorio, tras una elección de la que salió nombrado su jefe militar, el coronel Enrique Bermúdez.

Bermúdez, del Bloque Agrario que fue elegido por 44 votos a favor, dos en contra y tres abstenciones, anunció que trabajará para fortalecer la cohesión y el espíritu de combate y presentará al enemigo marxista leninista, que se quiere consolidar en nuestra patria, una dura batalla con un ejército fuerte y con un frente político bien estructurado».

Anunció también que trabajará para fortalecer la cohesión y el espíritu de combate «y presentar al enemigo marxista-leninista, que se quiere consolidar en nuestra patria, una dura batalla, con un ejército fuerte y con un frente político bien estructurado».

«Y que sean los sandinistas los que van a determinar el camino a escoger: o la paz y la democracia, o la guerra hasta que Nicaragua sea libre», dijo Bermúdez.

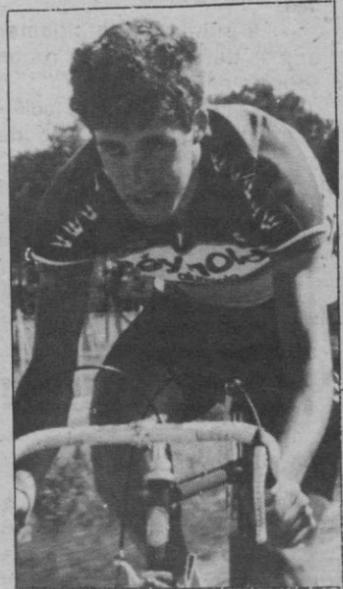
El jefe militar de la contra fue elegido por 44 votos a favor, dos en contra y tres abstenciones, mientras que el bloque de los empresarios se negó a votar.

Los bloques que votaron fueron el opositor del sur, los conservadores, el sector atlántico, el sector laboral, los liberales, la democracia cristiana y los socialdemócratas.

Bermúdez ratificó su compromiso con Nicaragua y los nicaragüenses y afirmó: «No me mueve la aspiración a director o a adquirir una posición relevante, sino el espíritu de dar mi contribución a la unidad, de tratar de servir mejor a los intereses del movimiento de la resistencia y a los intereses de los nicaragüenses». — Efe

## DELGADO CONTINUA IMPONIENDO SU MANDO Y SU FUERZA

Se nos van a terminar los argumentos, porque Pedro Delgado sigue dando «hachazos» en el Tour. Además de ir distanciándose poco a poco de sus más directos rivales, su fortaleza, su inteligencia en la forma de correr, su convencimiento de que la victoria debe ser suya, han contribuido de forma decisiva el hundimiento físico de hombres de la talla de Fignon, Bernard y Mottet, que han optado por abandonar y volver a casa. Pedro continúa imponiendo su ley, ahora en los Pirineos, demostrando que es el mejor, que controla la carrera y que en ella se hace lo que él quiere. Ayer, dio nueva prueba de ello en otra etapa corrida inteligentemente. Cuando quiso, cuando consideró que el momento era oportuno, escapó del pelotón y se marchó en solitario, sin que nadie fuera capaz de pegarse a su rueda. Total, nuevos segun-



(Foto: JOSE M. HEREDERO)

## España construye el mayor número de buques dentro de la zona europea de la OCDE

París.— España finalizó la construcción de 28 buques al 31 de marzo de este año, la mayor cifra dentro de la zona europea de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE), se informó hoy en París.

Esta organización internacional publicó hoy sus estadísticas de construcción naval en el primer trimestre de 1988, que indican que Japón había finalizado en aquella fecha 138 buques, el mayor número de toda la OCDE.

Los nuevos pedidos recibidos por astilleros españoles en los tres primeros meses de este año ascendieron a 34.000 toneladas brutas compensadas, cifra que ocupa el cuarto lugar en importancia dentro de la zona europea de la OCDE.

El primer lugar de la zona europea de la OCDE en cuanto a tonelaje lo ocupó Finlandia, con 154.000 toneladas brutas compensadas, seguida de Alemania Federal, con 121.000, y de Holanda con 57.000. — Efe

dos para añadir a los que lleva de ventaja en la clasificación general, que le pueden representar un triunfo sonoro en el Parque de los Principes por la distancia a que pueden quedar sus rivales. Aún quedan cinco etapas y es posible que haya variaciones, pues pueden venir recorridos más favorables a otros ciclistas, pero si continúa con la enorme fuerza que viene demostrando y su equipo sigue apoyándole como hasta la fecha, todo va camino del triunfo, y bien sonado.

Muchos segovianos están preparando su bolsa de viaje para ir a París a ovacionar al ciclista. Puede ser una gran jornada española y segoviana en el Parque de los Principes. Los medios informativos y los grandes técnicos del ciclismo se han rendido ante la rotunda ley impuesta por Pedro Delgado. Y no hay «peros» que oponerle.

(Información en pág. 11)

## Mañana, en Madrid Aznar se encontrará con Hernández Mancha

Valladolid.— El presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar, participará mañana, miércoles en Madrid, en una jornada sobre la «Actualización y Reforma de los Estatutos de Autonomía», donde tendrá la oportunidad de encontrarse con Antonio Hernández Mancha.

El Gobierno regional informó hoy de que el joven presidente castellano-leonés interviendrá en la jornada que se celebrará en la sede de AP y que será clausurada por el presidente nacional de AP.

Aznar expondrá las razones políticas sobre la reforma de los Estatutos de Autonomía en una sesión en la que también intervendrán el presidente de La Rioja, Joaquín Espert; el de Cantabria, Juan Hormaechea y el de Baleares, Gabriel Cañellas.

Antes de la intervención de los citados presidentes autonómicos, Juan Luis de Vallina, presidente de la Comisión Nacional de las Administraciones Públicas de AP, realizará un análisis técnico-jurídico de los diversos procedimientos de reforma de los estatutos. — Efe

## Bandrés solicita información a Moscú sobre el caso Amedo

San Sebastián.— Juan María Bandrés, diputado de Euzkadi-ko Ezkerra, ha pedido la comparecencia ante el Congreso del fiscal general del Estado, Javier Moscoso, para que informe sobre la actividad de su oficina en relación con el sumario abierto contra los policías José Amedo y Michel Domínguez.

Bandrés basa esta iniciativa parlamentaria en la convicción de que la Fiscalía General del Estado no ha realizado ninguna investigación sobre las presuntas relaciones de ambos policías con los GAL «cuando es esta instancia la que normalmente impulsa los procedimientos penales».

Por ello, ha decidido solicitar la comparecencia de Moscoso ante la Comisión de Justicia e Interior del Congreso para que informe sobre «la actividad procesal de la Fiscalía en el sumario seguido por el Juzgado Central de Instrucción número 5 contra los policías Amedo y Domínguez, y el comportamiento genérico de la Fiscalía en procedimientos penales seguidos contra miembros de las Fuerzas de la Seguridad del Estado». — Efe

## SEGOVIA El CDS retira la confianza a su alcalde

## Y Sánchez Reus está decidido a no dimitir

(Página 3)

## Miguel Angel Castillo, campeón regional juvenil de ajedrez

(Página 14)

## TOUR '88

## El holandés Van der Poel gana la decimosexta etapa Delgado se mantiene líder

Pau (Francia).— El holandés Adri Van der Poel (PDM) ha ganado la decimosexta etapa del Tour de Francia, disputada esta mañana entre Tarbes y Pau, de 38 kilómetros, tras la cual el español Pedro Delgado se mantiene líder de la carrera.

Todos los corredores excepto tres, han entrado en el mismo tiempo que Van der Poel, 46:36, a una media de 48,927 km/h. Los rezagados han sido los holandeses Nijdam, Verhoeven y Jakobs, que han entrado a 1:04 del vencedor.

En la etapa se ha producido el abandono del francés Yvon Madiot. Esta tarde se disputará la decimoséptima etapa, Pau-Burdeos, de 198 kilómetros (Efe).

## apunte del día

### POPULARIDAD

Lo que tenía que pasar, pasó. Se veía venir, aunque en materia de política, ya se sabe que no se clarifica mucho, y menos el CDS, que es capaz de desorientar al más pintado, sobre todo porque no suele abrir la boca. Ahora la ha abierto, pero con los dientes bien preparados, y ha hablado con papeles, por lo que su compañero de fatigas y partido hasta el momento, el alcalde de la ciudad, se ve apretado contra las cuerdas por sus propios correligionarios. Así es la política. Se habla de unos motivos, pero puede que también haya otros más sobre los que el CDS puede pronunciarse algún día o, siguiendo su técnica, no pronunciarse nunca. El caso es que el lío se ha armado en el Ayuntamiento de la capital, y precisamente en vísperas de un acontecimiento deportivo que requiere la presencia oficial de Segovia, de su Ayuntamiento, en París. Claro que de aquí al domingo venidero todavía pueden pasar muchas cosas... nos referimos a la corporación municipal, porque pensamos y así lo deseamos, que esas cosas no afectan para nada al comportamiento de Pedro Delgado en carretera. A este paso, el chaval va a conseguir traer a Segovia una montonera de turistas, vamos, algo así como Cándido, aunque el récord de este último no hay nadie que le iguale, y tendrán que pasar muchos años para que ocurra, si es que se bate algún día. Pero, en definitiva, la popularidad de Pedro Delgado va a generar turismo para Segovia, por lo que habrá que ir pensando en no descuidar nada de la compleja red que supone la atención al turista, cosa que aquí —y lo repetimos por no sabemos qué vez— todavía no se ha llegado a hacer a plena conciencia.

Total, que a la actualidad internacional de Pedro Delgado viene ahora a unirse la un poco más recoleta, actualidad provincial, regional y, si se quiere, incluso nacional, de Luciano Sánchez Reus, a quien no parece que la suerte le vaya a sonreír tanto como cuando se hizo tan popular por el millón de la tele.

## Como si lo viera D. Ramón

—El semáforo es un cama-león tuerto enjaulado en la ciudad.

—La pluma es un calamar que se defiende de los roces ásperos del papel.

—Las farolas son esas luciérnagas lujuriosas de la noche urbana.

—Las alcantarillas son como grandes ranas que cantan y tragan agua cuando llueve en la ciudad.

—Algunas mujeres llevan el vientre colgado del hombro, fo-

rrado de piel y lleno de indigestos artilugios.

—Hacer equilibrios sobre dos alfileres es el martirio de algunas mujeres.

—En Segovia se conserva la columna vertebral del más gigante y fantástico dinosaurio.

—Cada ciego lleva un grillo en la punta de su bastón.

—Las carreteras de asfalto son una caries en los pueblos de Andalucía.

Encarna de Frutos Barahona

## CARTAS DE LOS LECTORES

Sr. Director:

Paseando por el jardín que todos conocemos como «del 18 de Julio» (y que deliciosamente quedó remozado gracias a un alcalde que trabajó, y lo consiguió, para convertir estas zonas de recreo en terrenos más limpios y atractivos), se me acercaron dos señoras ya mayores, y a las que conozco por encontrarlos y saludarnos en algunos de los ratos que disfrutamos de este rincón acogedor, para pedirme lo siguiente:

—«Usted, que puede hacerlo, diga a Nico que interceda en nuestro favor y solicite que por el Ayuntamiento, Caja de Ahorros, o por esas entidades hoy fusionadas y que tantos millones de pesetas en beneficios ofrecen sus balances, se estudie la forma de complacernos con el "regalo" de unos bancos con respaldo, pues nunca olviden que los años llevan dolores a nuestras espaldas y que poder recostarnos en un apoyo hará más grato y cómodo el descanso en estos paseos».

Y como me lo pidieron, unido a Nico lo traslado con el ruego y deseo de que la petición llegue a ser atendida. Y si puede que-

dar ampliada volviendo a poner en funcionamiento el surtidor de la fuente (que suponemos que para eso ahí se puso), pues mejor, y otro aplauso por concederle.

Enrique Garla

## SEGOVIANOS A PARIS

DESDE 7.000 PESETAS

AUTOCAR Y AVION

RESERVAS EN SU  
AGENCIA DE VIAJES

# Trescasas: Razones para una conmemoración

Teodoro García García

Dentro de unos días, Trescasas va a celebrar un acto muy interesante bajo el punto de vista histórico y social. Un acto al que se le debiera haber dado más importancia y apoyo oficial.

Se trata de conmemorar el II Centenario de la inauguración de la iglesia, realizada bajo los auspicios de un gran Rey: D. Carlos III. Y el acto se hace coincidente y ajeno con la conmemoración «Carlos III y La Ilustración», el alto patrocinio y presidencia de honor de S.M. el Rey y bajo la comisión organizadora creada por real decreto 2532/1986 (B.O.E. del 13 de diciembre).

No vamos a describir el alto valor arquitectónico que tiene este ejemplar monumento rural, único de su estilo en la provincia de Segovia, propuesto para su declaración como monumento histórico-artístico, si no la importancia que tuvo y tiene en la vida local.

Quando Madoz en 1851 describe el lugar de Trescasas, lo hace así: «...; y una iglesia parroquial (La Concepción de María Santísima) que sirve también para ambos pueblos: está situada entre ellos en medio de un vasto prado: su suntuosidad forma sin duda alguna contraste con la pequeñez y pobreza de los mismos». Se refería, claro está, a los pueblos de Sonsoto y Trescasas.

La iglesia de Trescasas se hizo con arreglo a los métodos de la Ilustración. No se hizo con los fondos del Rey (aunque diera importantes donativos). Su costo salió de los diezmos ocultos, rectamente administrados. La aportación de la Tesorería General no fue otra que la que correspondiera al Rey por la participación de los diezmos que al estar hipotecados en favor de los frailes del Paular, pagó el Estado.

En cambio, se impuso el pago de los diezmos a cuantos esquilaban en el municipio, fueran religiosos o de la nobleza, y se incrementó el cobro por los daños de caza del coto real.

La iglesia no se construyó por prestación personal de los vecinos, ya que estos fueron a trabajar como canteros, albañiles o peones, pero cobrando su jornal. Los portes de materiales también fueron cobrados, con lo que la población creció, y a su vez, su nivel de vida.

Podemos resumir dos hechos muy interesantes: El primero, al interés reformista del Rey, haciendo desaparecer, en beneficio de sus vecinos, unos privilegios hasta entonces existentes. La segunda consecuencia está en la aportación personal que hicieron dos parrocos ejemplares, que emplearon todo el poder económico y moral que poseían.

Pero la parte más importante, y a tener en cuenta, fue la repercusión social, que ha mantenido la vida de Trescasas y Sonsoto, que de otro modo hubiera sido condenados a su extinción irremisible.

Y no es una afirmación gratuita. La vida de estos dos pueblos se ha mantenido gracias a la construcción de la iglesia. Aldeas que, prácticamente se hallaban en su territorio o alrededores, desaparecieron: Aldeanueva, Cáceres, La cabezuela (de donde viene el nombre de la Noble Junta de Aguas), Gallicociado, Juarillos, Ojalvilla, Pellejeros, Rosales, San Bartolomé, Aragoneses, son nombres en el recuerdo.

Si examinamos los archivos parroquiales podemos comprobar datos escalofriantes. En 1802 fueron 17 personas las fallecidas en Trescasas; se registran 23 personas; en 1804 nada menos que 46 personas; en 1805 los fueron 25 personas y en 1806, 17 personas. Un total de 128 defunciones en cinco años. En 1807 fallecieron 7 personas, que era lo normal. ¿De qué fallecieron esas personas? Aunque los datos son poco reveladores, la mayoría pueden identificarse de fiebres o viruelas. Casi toda era población joven o infantil. La mayoría de las casas quedaron sin habitantes. Hubo familias en que fallecieron todos o casi todos sus miembros. Fueron años de triste existencia que, de no existir la iglesia que los unía, hubiera hecho desaparecer los pueblos.

Hemos dicho que la iglesia está realizada con arreglo a los métodos de La Ilustración. No tiene retablos, suplidos por

siete hermosos cuadros pintados, uno, la Purísima Concepción, por Mariano Salvador Maella y los otros seis, por Ramón Bayeu, pintores reales de Cámara y de la Real Fábrica de Tapices.

Durante la construcción de esta iglesia, desde 1774 a 1788 hubo acontecimientos muy importantes, que dejaron impronta en el pueblo: La Orden Real prohibiendo los enterramientos en las iglesias, ordenando la construcción de cementerios, lo que constituye el hecho de que el cementerio de este pueblo sea, quizás, uno de los primeros de España. Durante este tiempo se proclamó el uso de la bandera española actualmente en uso. Se creó en el pueblo la primera escuela de niños y se repartieron las tierras, que anteriormente eran peujares de la Comunidad de Segovia, para el cultivo directo de los vecinos. En ese periodo se creó el Real Colegio de Artillería, la Sociedad de Amigos del País, y se construyó la Real Fábrica de Vidrio de la Granja de San Ildefonso.

En el orden social, hay datos muy importantes, en el que la iglesia es la protagonista. Mientras el número de nacidos en años anteriores tiene un promedio de seis a nueve, en 1774, fecha en que comenzó la construcción, nacieron dieciocho niños, de los que 11, sus padres no son naturales del pueblo y se mantiene la cifra hasta 1786. En defunciones, se llega hasta 28 en 1781. No aparece ningún fallecido por accidente laboral, aunque se hayan registradas defunciones cuya naturaleza era de las provincias de Valladolid, La Coruña, Burgos, Pontevedra, Asturias, Toledo y Madrid y de varios pueblos de la provincia de Segovia.

Pero el acontecimiento más importante fue el que, el propio Rey, cuando estaba en los umbrales de su muerte, acompañó a la inauguración, acompañado de su Corte, que a la razón se hallaba veraneando en el Palacio Real de La Granja de San Ildefonso, fue un acontecimiento imborrable, con la asistencia del Abad de la Colegiata, Cabildo, Coro, Ministros y Altos Mandatarios. El Colegio de Artillería hizo las salvas de Ordenanza. Dos Compañías de la Guardia Real de Alabarderos y una de Artillería rindieron honores. La Banda de Artillería amenizó los actos. Un predicador de categoría, hijo del pueblo y residente en Toledo pronunció la palabra sagrada...

Esa etemérides que estos días va a celebrar Trescasas, tendrá una modesta repercusión, sólo realizada por la presencia de sus hijos y varios simpatizantes, sin alharacas ni presunciones, en una política sencilla y coherente con el hecho histórico.

# La retirada de confianza al alcalde por su propio grupo traslada la crisis del CDS al Ayuntamiento

Los concejales centristas no han dimitido de sus cargos municipales y afirman que el tema de los sueldos del alcalde ha sido el único motivo de su decisión

El grupo de concejales del CDS ha retirado la confianza a Luciano Sánchez Reus, según se supo ayer en una rueda de prensa convocada en la sede del partido. Félix Navajo es el único concejal que no ha firmado el escrito registrado en el Ayuntamiento el pasado jueves, tras la negativa de Sánchez Reus a dimitir tal y como le pedía el partido. Ninguno de los concejales ha dimitido de sus cargos de responsabilidad municipal, alegando la gobernabilidad del Ayuntamiento. Se plantea así una situación insólita que el grupo del CDS espera que se resuelva con una moción de censura planteada desde la oposición.

Juan Antonio Perteguer, presidente provincial del CDS y concejal del Ayuntamiento, compareció ayer por primera vez ante los medios informativos desde que la crisis abierta en su partido saliera a la luz pública. Su primera intervención fue para pedir perdón por este prolongado silencio, justificado por «la delicada situación personal que afecta a un miembro del partido». La retirada de confianza al alcalde se basa en la irregular situación que se creó cuando durante varios meses el alcalde cobró su sueldo de dos administraciones del Estado y la denuncia realizada por el PSOE en un pleno municipal. Así lo manifestó Perteguer que hizo a continuación la siguiente película de los hechos:

«Tras la pregunta que le hizo el Partido Socialista hubo una reunión de concejales. Sánchez Reus nos tranquilizó diciéndonos que tenía una respuesta clara y que la daría en el próximo pleno. El 23 de junio me enteré en las Cortes regionales (de las que Perteguer es procurador) de que efectivamente el alcalde había cobrado durante varios meses de dos administraciones del Estado: el IRYDA, del que es funcionario, y el Ayuntamiento. Con este dato se inicia un seguimiento de los hechos que son los siguientes:

El 1 de julio de 1987, a su toma de posesión, no solicita la compatibilidad para poder cobrar dos sueldos. En noviembre pide la excedencia con pase a la situación de «servicios especiales». La Junta se la concede con carácter retroactivo a 1 de julio de 1987 y le advierte que debe

devolver las cantidades cobradas hasta esa fecha. No hay ninguna explicación del alcalde a los requerimientos que le hace la Junta. La cantidad reclamada la devuelve el día 24 de junio, justo un día después de haberme enterado y a exigencias mías».

Perteguer manifestó seguidamente que los hechos dieron lugar a una valoración política por parte de la secretaria general del partido que ostenta José Ramón Caso, oído el presidente nacional. La decisión es pedir al alcalde que dimita de su cargo. Este pide ser oído en Madrid y solicita de plazo hasta el siguiente pleno para que se oiga la respuesta que dará a la pregunta planteada por el PSOE. Una vez oída, se reúne el comité provincial del CDS presidido por el secretario general del partido que decide una vez más pedir la dimisión, postura compartida en una reunión posterior por el grupo de concejales que el pasado jueves la transmiten a su alcalde. Ante la negativa de éste a dimitir, le retiran su confianza.

«Sabemos —afirmó el presidente provincial del CDS— las repercusiones que esto va a tener contra nosotros. Pero hemos intentado una situación de menor ruptura y no la hemos conseguido. Un partido que ha exigido claridad y ética cuando estaba en la oposición debe ante una situación irregular como ésta autodepurarse».

### SE ESPERA LA MOCION DE CENSURA

El CDS espera ahora que sean los partidos de la oposición los



Juan Antonio Perteguer

que planteen una moción de censura al alcalde «en base a la responsabilidad que también tienen en el Ayuntamiento», según se desprende de las palabras de Perteguer que en un momento de la rueda de prensa y a la pregunta de qué esperaba del resto de los grupos municipales contestó: «Que pidan la dimisión del alcalde». Esos mismos grupos han manifestado en ocasiones su intención de «no inmiscuirse en temas internos del partido», por lo que no está claro qué postura adoptarán.

Perteguer agradeció al PSOE la denuncia presentada que, según afirmó en varias ocasiones, fue el inicio de la crisis descartando otras motivaciones sobre las que se había venido especulando. Agradeció asimismo a AP —«con los que hemos gobernado durante un año sin que existiera el más mínimo roce»— el que hubiera mantenido silen-

cio a pesar de la falta de información que tenían sobre la crisis. También tuvo palabras de gratitud para Izquierda Unida y la Democracia Cristiana que durante este tiempo también han guardado silencio.

«Ahora bien —continuó— haciendo una valoración política y no un juicio a una persona, el partido ya se ha autodepurado. Y ahora, los que han denunciado el hecho y los que han mantenido silencio tienen también una responsabilidad desde la ética y no pueden ser cómplices con su silencio. Ahora les toca al resto de los concejales ejercer sus mecanismos de depuración en el Ayuntamiento y desde aquí les urjo a que tomen una postura responsable».

Planteada la posibilidad de que el resto de los partidos esperen que los concejales del CDS dimitan de sus cargos en el equipo de gobierno, al haber retirado la confianza a su alcalde contestó: «Hemos evaluado no dejar al Ayuntamiento sumido en el caos. A pesar de todo lo ocurrido asumimos la responsabilidad que el Ayuntamiento nos quiera dar. Eso sí con la provisionalidad que marque el alcalde o el resto de los grupos».

Perteguer afirmó que no eran ciertas las versiones que hablaban de una crisis anterior a la pregunta del PSOE sobre los sueldos del alcalde:

«Todo esto se ha mezclado con un período electoral del partido, con una impugnación extemporánea —que no han aceptado los órganos nacionales del CDS— a la asamblea y con la idea de que la crisis existía ya desde hace meses y que yo quería remover al alcalde de su sillón y no es así: Hemos estado trabajando para el alcalde y hasta el 23 de junio éramos una piña».

A preguntas de los informadores que planteaban una y otra vez la insólita situación que se crea en el Ayuntamiento y la posibilidad no remota de que el alcalde no dimita de su cargo, el presidente provincial del CDS dio de plazo hasta el próximo pleno para estudiar la posibilidad de plantear ellos mismos la moción de censura si otros partidos no habían tomado esa iniciativa, o de buscar otras soluciones.

El PSOE, que con ocho concejales parece el más claro receptor de estas afirmaciones, ha manifestado en varias ocasiones que considera esta cuestión un tema interno del CDS en el que no piensa inmiscuirse de momento. Lo cierto es que las repercusiones en el Ayuntamiento son más evidentes sobre el futuro de la Alcaldía y del equipo de Gobierno se abre una vez más una enorme incógnita.

## Sánchez Reus tiene decidido no dimitir

«Pienso mantener la responsabilidad que tengo contraída con la ciudad»

Luciano Sánchez Reus no dimitirá. Esta es la única y más importante decisión que ya tiene tomada el alcalde de Segovia una vez que cinco concejales de su partido —Centro Democrático y Social— anunciaron ayer haberle retirado su confianza.

«Yo como alcalde —ha dicho esta mañana a nuestra Redacción— tengo una responsabilidad que está por encima de la de Luciano Sánchez Reus y es la responsabilidad que tengo contraída con la ciudad y la que pienso mantener».

El alcalde de Segovia ha informado que estudiará minuciosamente las declaraciones del presidente provincial, Juan Antonio Perteguer y que una vez analizadas y estudiadas convocará, esta misma semana, una rueda de prensa para hacer las oportunas declaraciones.

Sánchez Reus ha dicho desconocer si además del apoyo del concejal centrista Julio Navajo y el suyo propio cuenta con el de los concejales de AP que como se sabe alcanzaron un pacto de gobierno municipal con el CDS. «Hasta ahora lo he tenido y personalmente, las relaciones que tengo con ellos son francamente buenas y cordiales y en el equipo de gobierno se han hecho las cosas hasta ahora con ilusión y deseando acertar lo más posible. Me figuro que a lo mejor podemos continuar igual».

El tema de los apoyos también será analizado con detenimiento «buscando la gobernabilidad del Ayuntamiento» si bien no ha precisado a qué grupos podría solicitarlo.

De no encontrarlos y confiando en contar con el de los concejales de AP, Sánchez Reus piensa que podría mantenerse en la Alcaldía. «En otros ayuntamientos tampoco hay mayorías absolutas y los ayuntamientos siguen funcionando y en algunas ocasiones muy bien, a base de las negociaciones puntuales que normalmente se establecen cuando no hay mayoría absoluta».

F.A.

## SUCESOS

Los bomberos salieron ayer varias ocasiones por diversos puntos de nuestra ciudad a retirar troncos y ramas que habían caído a la calzada a consecuencia de la tormenta de aire.

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer a las 12,20 horas en el punto kilométrico 136,300 de la CL-601 término de San Ildefonso. Un turismo se salió de la calzada chocando con un alud. No hubo que lamentar desgracias personales, quedando el vehículo con daños de importancia.

A.T.

XIX SEMANA DE MUSICA DE CAMARA EN SEGOVIA

HOY, 19 DE JULIO

23 HORAS

**ZELENKA ENSEMBLE**

Obras de GABRIELLI, DORNEL, PURCELL, SCHEIDT, SELVA Y SALAVEDRA y TELEMANN

MAÑANA, 20 DE JULIO

Obras de HASSLER, VIVALDI, CESARE, ZELENKA, BODIN DE BOISMORTIER y ALBINONI

Taquilla abierta en el bajo del Ayuntamiento a horas habituales y en los recintos una hora antes de cada concierto. Descuento del 50% a estudiantes y del 20% a socios de Filarmónica y entidades musicales

LOS CONCIERTOS COMENZARAN CON PUNTUALIDAD ESTRICTA

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles, 20 de julio.

Van 202 días; faltan 164  
Sol: De 7,01 a 21,40 horas.

## SANTORAL

Santos: Asensio, Aurelio y Marina.

## PENSAMIENTO

Ten compasión del soberbio. Quizas lo que hincha su pecho no es soberbio sino angustia. (Constancio C. Vigil)

## FARMACIA DE GUARDIA

García Carretero. Cervantes, 27.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

# 46426

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### En España

Mañana continuará el régimen inestable, con núcleos tormentosos en el cuadrante noroeste y nubosidad escasa de evolución diurna en el resto de la Península, según el Instituto Nacional de Meteorología.

También se formarán algunas brumas matinales en puntos de la mitad este peninsular y valle del Guadalquivir.

Las temperaturas experimentarán un ligero descenso en el Cantábrico y regiones más occidentales de la Península, manteniéndose sin cambios importantes en las demás regiones.

La predicción hasta medianoche de hoy es de intervalos nubosos, con chubascos dispersos en Galicia, Asturias, Castilla y León y norte de Extremadura.

En el resto de la Península y Baleares habrá nubosidad de evolución diurna, con posibilidad de algunos núcleos tormentosos en Cantábrico oriental, alto Ebro, Pirineos, sistemas Central e Ibérico y La Mancha y cielos poco nubosos en Andalucía y Canarias.

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Ricardo Calero. Esculturas. Hasta el 27 de julio.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Simone Vogele, tauromáquia. Hasta el 24 de julio.

EN EL PALACIO VELLOSILO DE AYLLON

Teodoro Nieto Antón, óleos.

## CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 y 11: «Cocodrilo Dundee II»; Sala ZULOAGA: «Nadine».

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Rubén de la Calle y Redondo hijo de Julio y Juana; Francisco Sancho y Ballesteros, de Felicísimo y Rosa Nieves; Aarón García y del Caz, de Cándido y M.<sup>a</sup> Luisa; Ana Martín y Alvarez, de Marcelino y de M.<sup>a</sup> del Carmen; Estela Ceballos y Herrero, de Pablo y Teresa; Esperanza Salamanca y Molina, de Antonio Sebastián y Gloria; Isabel Noriega y Quintanilla, de Jose Ignacio y M.<sup>a</sup> Isabel Susana.

**Defunciones:** María Izquierdo Ortega, de 99 años; Remedios Sánchez y Escobar, de 87; Angela Pascual y Díez, de 93; Jesús Serrano y Rodrigo, 71; Mauricio Niño y López, de 74; Juana-Carmen Gómez y Villaverde, de 76; Enrique Santos y Gil, 58 años.

## CONCURSOS

PREMIO «GERARDO DIEGO» DE POESIA PARA JOVENES

La Diputación Provincial de Soria organiza este premio de poesía con las siguientes bases:

Se podrán presentar poetas de cualquier nacionalidad que no tengan ninguna obra publicada. Los trabajos deberán escribirse en español y comprenderán una colección de poemas. Su extensión mínima será de quinientos versos y la máxima de mil. Los trabajos se presentarán mecanografiados a dos espacios en folio u «holandesa».

El premio está dotado con 250.000 ptas.

El plazo de entrega finaliza el 20 de agosto de 1988.

Para mayor información llamar al Dpto. de Cultura de la Diputación Provincial de Soria.

VII PREMIO «LEONOR» DE POESIA

La Diputación Provincial de Soria convoca el VII Premio «Leonor» de poesía que se registrará por estas bases:

Podrán presentarse poetas de cualquier nacionalidad siempre que su trabajo este escrito en español e inédito.

No serán menores de quinientos versos ni excederán de mil. Se presentarán mecanografiados a dos espacios en cuartilla holandesa o folio con los datos del autor en una plica cerrada.

El plazo de entrega finaliza el 20 de agosto.

El premio será de 500.000 ptas e irá acompañado de un trofeo.

Para mayor información llamar al Dpto. de Cultura de la Diputación Provincial de Soria.

## Junta de Castilla y León

Consejería de Economía y Hacienda  
Servicio Territorial de Economía  
c/ José Zorrilla, 68  
SEGOVIA

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del decreto 2617/1966 y en el artículo 10.º del decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y de declaración, en concreto, de utilidad pública de una línea eléctrica de Media tensión, cuyas características principales se señalan a continuación:

**Peticionario:** UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., con domicilio en Segovia, c/ Juan Bravo, n.º 30.

**Lugar donde se va a establecer la instalación:** VENTOSILLA Y TEJADILLA (Segovia), teniendo su origen en el apoyo número 4 de la línea de Boceguillas a Prádena finalizando en C. T.

**Finalidad de la instalación:** Mejorar el suministro eléctrico de la zona.

**Características principales:** Línea Trifásica, con circuito simple, tensión 15 KV, longitud 196 metros, conductores de aluminio-acero de 54,6 mm<sup>2</sup> de sección, aisladores de vidrio y apoyos de celosía metálicos. Centro de transformación, tipo interperie, potencia 25 KVA, relación 15.000/398/230 V.

**Procedencia de los materiales:** Nacional.

**Presupuesto:** 654.614. Centro de transformación: 1.999.206.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en este Servicio Territorial de Economía de Segovia, sito en la c/ José Zorrilla, n.º 68, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas, en el plazo de treinta días hábiles contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 7 de julio de 1988.—EL DELEGADO TERRITORIAL. Firmado: Víctor MARTIN FERNANDEZ.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LOS ESPAÑOLES QUE RESIDEN EN EL EXTRANJERO

Burgos.— En el Ministerio de Asuntos Exteriores se reciben centenares de telegramas de nuestros representantes oficiales y de españoles residentes en el extranjero, expresando en términos de gran entusiasmo su adhesión al Caudillo y el Gobierno.

Estas demostraciones de patriotismo, cada vez más frecuentes de los que viven lejos de nuestra Patria, ponen de manifiesto una vez más que el sentir de nuestras colonias en el extranjero, en su mayoría se inclinan, por la España de Franco.

Los españoles residentes en Berna

Berna.— Por iniciativa del representante diplomático del Gobierno nacional español, se celebraron solemnes ceremonias religiosas en memoria de los Caídos en la guerra de España.

Entre las numerosas personalidades asistentes se observó la presencia del personal del Palacio Federal, la señora de Motta, la señora del jefe del Departamento Político, el nuncio apostólico, y los ministros de Italia, Hungría y Alemania.



PARA MAÑANA

00,30, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER: Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER: Segovia. 9,10, Hoy por hoy. 12,15, Segovia en directo. 13,05, Mediodía SER. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,05, A la tarde SER: Segovia. 17,05, A la tarde SER. 17,30, Vuelta Ciclista a Francia. 18,15, A la tarde SER. 19,05, A la tarde SER: Segovia. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,30, Angel Alvarez (F). 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Fama. 16,25, Un verano tal cual. 18,00, Avance telediario. 18,05, Los mundos de Yupi. 18,30, El misterio de la flor mágica. 19,00, La nave Tierra. 19,30, Entre líneas. 20,00, Una vida juntos. 20,30, Telediario. 21,00, El tiempo. 21,15, Contigo. 22,20, Sesión de noche. 00,20, Telediario. 00,40, Teledporte. 00,55, Testimonio. 01,00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Telediario. 15,30, Documental. 16,00, Zarzuela. 18,00, Tour de Francia. 19,25, Toros. 21,30, El mirador. 21,50, El tiempo es oro. 22,50, Festival de Jazz. 00,20, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

**Lunes:** 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

**Martes:** 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

**Miércoles:** 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

**Jueves:** 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

**Viernes:** 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.



PROGRAMACION REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios La ventana indiscreta, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,30, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.



PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 9,00, Encuentros en la radio. 10,30, Mirador. 11,00, Cita matinal. 11,45, La Saga de los Porreta. 12,00, Informativo. 12,05, Cita Matinal. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,30, La Rosa de los vientos. 13,35, SER Deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,03, Segovia a las tres. 16,03, Girando con los 40. 17,00, A la tarde SER. 18,00, Metrópolis. 20,00, Informativo de las ocho y conexión con Radio Segovia. Coincidiendo con las horas, Informativos Cadena SER.



PARA MAÑANA

06,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, El primero de la mañana. 9,30, Viva la gente divertida. 10,00, Viva la gente de Segovia. 11,00, Viva la gente que concursa. 11,30, Viva la gente que concursa en Segovia. 12,00, Viva la gente del corazón. 12,34, Informativo de Segovia. 13,06, Gente confidencial (L.). 14,06, Viva la gente de Castilla y León y Viva la gente de Segovia. 14,30, Informativo cadena. 14,34, Viva la gente del deporte (L.). 15,00, Viva la gente verdaderamente grande. 15,30, Viva la gente con historia. 16,00, Viva la gente de la copla. 16,30, Viva la gente, a pesar de todo. 17,00, Viva la gente con futuro. 17,30, Viva la gente que arregla. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Viva la gente de Segovia. 19,30, Viva la gente de la música. 20,06, Viva la gente de Castilla y León. 20,30, Goma espuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía. 1,30, Polvo de estrellas.

## SE NECESITAN SOLDADORES

KALORSA, S.A.

Teléfonos 42 30 50  
y 42 30 54

XIX SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

# Ayer, actuación del pianista David Allen Wehr

Después de conjurar el peligro de la tormenta de verano, que no quiso omitir su amenaza, aunque ésta resultó prematura y pasó antes de la hora crítica, (aunque dejando problemas de afinación del piano instalado en el Patio de Armas) ayer tuvo lugar el quinto concierto de la actual edición de la Semana de Música, encomendado al ganador del Concurso Internacional «Paloma O'Shea» de 1987, David Allen Wehr.

A raíz del fallo del concurso, mucho se habló de la concesión de éste, y de otros candidatos distinguidos, entre los que se encontraba un pianista soviético de gran atractivo. Oyendo anoche a David Allen Wehr se puede rastrear claramente cuál fue el criterio del jurado de aquel premio: porque se trata de un intérprete de gran solidez, maduro ya para el ejercicio del difícil arte del piano, con todos los resortes necesarios para destacar brillantemente en la competencia con otros.

David Allen Wehr es poseedor de una técnica de primera clase, dueño de todos los recursos expresivos, apoyados en un mecanismo irreprochable, que se extiende a todos los aspectos de la ejecución: además, tiene un sentido musical acendrado, domado, al que no deja aflorar en sus versiones en más momentos en que los que son necesarios, y, por último, posee un poder de ataque lleno de brillantez y de dominio.

Bien lo demostró en la Sonata en Mi Menor de Beethoven, cuyos dos tiempos, especialmente el Cantabile segundo brilló con todo el poder de arrastre romántico que le es propio: en la Fantasia sobre un Ostinato del mismo compositor, escrita por Corigliano, del que debemos señalar, puesto que era la primera vez que se tocaba, que es una especie de Canon hecho sobre uno de los temas beethovenianos más famosos, con la peculiaridad de que dicho tema es trabajado en ritercares sucesivos hasta aparecer claramente al final de la interpretación: música rigurosamente tonal, con algún efectismo un poco cinematográfico, por supuesto, pero hecha desde el rigor y el acercamiento a la obra del Gran Música. Una obra muy interesante, que Wehr tocó con absoluto servicio a su significado y con gran musicalidad.

Granados, y su piano rigurosamente español, sirve a Wehr para mostrar su perspicacia en la admisión de los recursos nacionales, en la dosificación de planos sonoros y en la agilidad en el fraseo, para vestir de ese modo un tipo de música que, de sus manos, sale un poco internacional, con todos sus elementos reconocibles —y aún familiares— y preparada para su comprensión por cualquier público.

Fue probablemente en Debussy cuando el concierto de anoche alcanzó su mejor momento, con una Suite Bergamas que llena de encanto, pulida hasta la dulzura, apoyada en sus mejores recursos, desde la amplia ligereza del passoied hasta la nitidez y la concentración del famosísimo

Claro de Luna, que fue escuchado en una noche mágica, y con la luna presente, en un prodigioso silencio.

Cerraban el concierto dos grandes páginas de Chopin, la Barcarola opus 60 y el Scherzo en Si Bemol Menor, dos páginas archioídas y apreciadísimas del gran compositor polaco. Wehr las dejó oír en toda su grandeza.

No hay que decir que el Patio de Armas, lleno enteramente, apreció en toda su hermosura la música tocada, y que premió con aplausos encendidos cada una de las interpretaciones, y que se llegó al entusiasmo al final, obligando a salir a David Allen Wehr varias veces, hasta que le arrancó, después de dar expresivas gracias al auditorio, un Nocturno más de Chopin.

Auguramos una gran carrera a David Allen Wehr. Tiene para ello todos los triunfos en su mano: ya, desde el comienzo, se ve que será un gran pianista: quizá no un temperamental o un genio absoluto, pero sí uno de los serios, convincentes y honestos músicos que andan por ahí.

P. Soler

### CONCIERTOS DE HOY Y MAÑANA

Hoy y mañana, como es costumbre en la Semana, los conciertos estarán a cargo de la misma agrupación, este año del Zelenka Ensemble, de Holanda, que ofrecerá dos programas muy sugestivos. Ambas actuaciones, a las 11 de la noche, en el alcazar.

# Reunión de asociaciones y corporaciones para tratar sobre la nueva cárcel proyectada

## Se intenta presentar una firme oposición a ella por considerarla perjudicial para Segovia

El proyecto de instalación de una nueva cárcel en las inmediaciones de la capital, fue objeto ayer de un cambio de impresiones, convocado por corporaciones y organismos que se oponen a dicho proyecto por considerar que no será bueno para Segovia. La convocatoria había sido formulada por la Cámara Oficial de Comercio e Industria, Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, Ilustre Colegio de Abogados, Federación Empresarial Segoviana, Agrupación de Comerciantes y Agrupación de Hostelería.

En la sala de actos de la Academia de Historia y Arte de San Quirce se celebró la reunión, en la que ocuparon la presidencia el presidente de la Cámara de Comercio e Industria, Carlos Gila González; el de la FES, Miguel González; el decano del Colegio de Abogados, Manuel González Herrero y los presidentes de las Asociaciones de Hosteleros, Angel Velasco, y del Comercio, Alfonso Herrero. Carlos Gila abrió el acto insistiendo en la motivación del mismo y en el hecho de que la Cámara de su presidencia y otros varios organismos se opongan a la instalación de una nueva cárcel. Manuel González Herrero insistió en la misma postura, señalando que serán ocupados 40.000 metros cuadrados para 350 reclusos inicialmente, aunque apuntó la posibilidad de

que esa cifra se aumente con rapidez y en una gran proporción. Considera una influencia negativa en una ciudad singular como Segovia, provincia que no merece este trato porque no genera delincuencia en gran escala, aparte de los casos de robos que frecuentemente se producen. Señala que deben ser únicamente tres los segovianos internados en la actual prisión, por lo que sería desproporcionado establecer aquí una nueva cárcel dadas las características de la ciudad. Carlos Gila interviene de nuevo para decir que se visitó al alcalde para exponerle éstas y otras razones similares, recibiendo la contestación de que el tema puede ser interesante para el Ayuntamiento por la posible recepción de los actuales edificios. Se le apuntó al alcalde que no es fácil que se produzca esa devolución, porque las demás cárceles están hacinadas. Se ha gestionado también ante la Comisión Provincial de Urbanismo, que ha detenido provisionalmente la tramitación por unas cuestiones de forma, pero el tema tiene que volver ahora a la mencionada comisión. Hay que tener en cuenta que el Ayuntamiento declaró de utilidad pública la construcción de esta cárcel.

Se produjeron a continuación varias intervenciones, exponiendo diversos puntos de vista. También se dio lectura a un texto que pudiera servir para ser firmado y presentado en el Ayuntamiento, aunque, al final, se acordó distribuir este texto a fin de que corporaciones, entidades, organismos y asociaciones le estudien y procedan en consecuencia, dentro de un plazo razonable, bien presentando escritos independientemente o bien firmando uno en conjunto.

En la reunión hubo representaciones de los organismos convocantes, de asociaciones de vecinos, de amas de casa, etc. También estuvieron presentes algunos concejales.

# En la iglesia de San Millán Mañana se cantará la misa campesina en un acto de solidaridad con Nicaragua

Un grupo de teatro de Nicaragua, comprometido con la revolución de su país, cantará mañana en la iglesia de San Millán la misa campesina en un acto de solidaridad con este país centroamericano que se está llevando a cabo por diversas provincias españolas.

Durante el acto, y con motivo de la campaña «Mil millones para Nicaragua», se recogerán fondos para paliar la difícil situación económica que atraviesa el país. La recogida de fondos se hará mediante bonos, respaldados por una firma notarial, por valor de 500, 1.000 y 5.000 pesetas. Un acta firmada en la Embajada de Nicaragua compromete la utilización de dichos fondos para cubrir necesidades alimenticias y de primer orden y prohíbe su destino a fines bélicos.

La misa tendrá lugar a las 8 de la tarde en la iglesia de San Millán. Será oficiada por un sacerdote nicaragüense director del Centro Eucuménico Valdecillas. Las canciones de la misa campesina estarán a cargo de la «Familia Galo» grupo creado en torno a Ernesto Cardenal durante su estancia en Solentiname y en el que participa el cantante Carlos Mejía Godoy, que en estos días se encuentra en España.

Este acto de solidaridad, que se repite en diversas ciudades, está apoyado en España, entre otros, por el grupo de teatro La Barraca. En Segovia ha encontrado el apoyo de la Asociación de Vecinos Aniceto Marinas de San Millán, el Centro de Cultura Popular de dicho barrio, la Asociación para la Defensa de los Derechos del Menor «Juan Salvador Gaviota», la Residencia Juvenil Antonio Machado y la JOC.

# Reuniones regionales de Nuevas Generaciones en Segovia

Durante los próximos días 22 y 23 de julio, va a celebrarse en la sede de Alianza Popular de Segovia, sita en la calle Gobernador Fernández Jiménez, número 22, dos reuniones de carácter regional. La primera el día 22, de concejales de Nuevas Generaciones, de las distintas provincias de Castilla y León, para tratar temas de las concejalías de Juventud y la segunda el día 23, que será de presidentes y secretarios provinciales, con el objetivo de tratar temas de la Administración en las distintas provincias.

Estas reuniones serán presididas por el presidente regional, y procurador por las Cortes de Castilla y León, Tomás Burgos Gallego.

## NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Recordamos a todas las personas que nos remitan colaboraciones de cualquier tipo, que deben quedarse con copia de las mismas; el periódico **no devuelve** los originales no solicitados, sean o no publicados.

También se recuerda que todo escrito debe llevar la firma autógrafa, D.N.I., domicilio y teléfono del remitente.

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS GRACIAS, PEDRO DELGADO



Si Segovia tuviera que pagar la publicidad de su nombre en las carreteras y campos de Francia, tendría que vender el Acueducto para pagar la factura. Pero gracias a un joven segoviano, esta publicidad es gratuita y el nombre de nuestra ciudad, sobre los caminos franceses, aparece en las pantallas de todos los televisores de Europa, figura en toda la Prensa mundial y lo repiten todas las emisoras de Radio. Gracias, Pedro, por llevar el nombre de Segovia en triunfo con ese increíble esfuerzo y tesón al escalar las cumbres más altas. No sabemos si ese glorioso jersey amarillo seguirá contigo al llegar a París. Así lo deseamos firmemente. Pero sea cual fuere el resultado, ahí queda lo que ya has conseguido: honrar a Segovia, tu tierra. Que la Fuencisla te lo premie con la victoria final.

## REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

**OLOMBRADA**

**¡Cuidado chavales!**

Abel Pecharroman

Los turistas y veraneantes han llenado las calles del pueblo. Después de los saludos y abrazos de rigor entre los parientes y conocidos, ellos y nosotros nos disponemos a pasar el verano en la mejor armonía. Las tiendas y supermercado del pueblo, doblan sus ventas. Las piscinas, funcionan a tope, y el pueblo toma nueva vida, ya que sus calles se llenan de chavales, cosa que no es así en el resto del año.

Referente a estos chavales, nos creemos en la obligación de hacerles una importante advertencia para tranquilidad de todos. Apenas llegamos a este pueblo, ya es todo «terreno libre» para ellos. Aquí, no hay semáforos ni guardias que regulen la circulación, y por tal motivo, corren con sus bicis y sus motos a velocidades excesivas sin pensar en el oculto peligro. Ellos ignoran que en este pueblo hay más de 250 coches, y más de trescientos tractores. Ellos ignoran, que cualquier tractor o coche, sale por cualquier calle quizás también deprisa con algún encargo urgente para la cosechadora, tractor, o motor de riego, que el choque, sería lamentable.

Que sus padres tomen buena nota de esto, y así se lo hagan saber a sus hijos para que no

tengamos que lamentar algo irreparable en unas vacaciones que nos las prometíamos muy felices.

**NAVALMANZANO**

**Cesa, por traslado, la ATS**

Doroteo Gómez González

Ha cesado en sus funciones por traslado a la capital de Avila, a petición propia, María Jesús García Fedárral, que durante más de ocho años ha desempeñado las funciones de A.T.S. en esta localidad con carácter interino, habiendo demostrado en dicho periodo de tiempo gran profesionalidad, atendiendo a los pacientes con trato afectuoso y humano, a la vez que sus relaciones personales con todo el vecindario fueron muy cordiales, dada su simpatía mostrada en todo momento.

Por todo cuanto antecede, la totalidad del vecindario ha sentido en grado sumo su partida, tanto como profesional como en las relaciones particulares y con mayor motivo al tener en cuenta que hasta el momento se ignora cuando será cubierta la vacante producida, así como la persona que venga a sustituir a la referida titulada de A.T.S., si bien es de esperar que en breve sea cubierta para que la atención sanitaria esté mejor atendida en esta localidad.

Juan José Laborda

**«El gobierno regional vive pensando en el Congreso de AP y negarlo es hacer un ejercicio de ceguera asombroso»**



Juan José Laborda

«El Gobierno regional vive pensando en el Congreso de AP y negarlo es hacer un ejercicio de ceguera asombroso», dijo ayer el secretario regional del PSOE, Juan José Laborda, parafraseando las palabras del presidente de la Junta cuando el pasado sábado en rueda de prensa

se refirió a los problemas por los que atraviesa Alianza Popular.

Con esta frase Laborda dejaba patente su crítica hacia la política de la Junta más dirigida a promocionar a su presidente que a una buena gestión. «Mezclar —dijo— la Comunidad y las instituciones con cuestiones que atañen a los partidos políticos es muy grave y se requiere una exquisita actuación por parte del presidente regional».

El secretario general del PSCL-PSOE, para quien este primer año de legislatura «ha tenido poca materia», aseguró que su grupo parlamentario solicitará en las Cortes que el tradicional debate sobre el estado de la región se aplase al mes de octubre, para que no coincida con la celebración de los actos conmemorativos del centenario de las Cortes leonesas, que tendrán lugar a finales de septiembre. Además, para que el Parlamento regional celebre dos debates yuxtapuestos: El del estado de la región y el que tendrá lugar sobre el grado de ejecución de los Presupuestos Generales de la Comunidad para 1988.

Sobre la actuación de su grupo parlamentario, Juan José Laborda aseguró ayer que el PSCL-PSOE ha cumplido su objetivo en el Parlamento regional. «No sólo ha sido oposición, sino que por la cuantía de las actuaciones que ha llevado a cabo, hemos sido grupo de alternativa».

VALLADOLID

**La producción agraria provincial creció un 34% el pasado año**

Según el estudio «La economía en la provincia de Valladolid en 1988» publicado por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Valladolid, la producción agrícola de esta provincia aumentó en 1987 en un treinta y cuatro por ciento, mientras que la producción ganadera disminuyó casi en un cinco por ciento. Según ese mismo estudio, en el área de expansión industrial, Valladolid ocupa el segundo lugar en cuanto a número de empleos creados en el periodo 1980-1987.

Según los datos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Valladolid, en 1987 la producción agrícola creció en un treinta y cuatro por ciento, y se cifró en cincuenta y dos mil ochocientos tres millones trescientas mil pesetas. El sector de cereal en grano, con treinta mil novecientos sesenta y nueve millones de pesetas, destaca sobre el resto de los sectores de la producción agrícola; le siguen de lejos los cultivos industriales, con casi diez mil millones de pesetas; las hortalizas, con tres mil doscientos diecisiete millones; los cultivos forrajeros, con dos mil setecientos ochenta millones de pesetas, y las patatas, con dos mil seiscientos ochenta y cuatro millones de pesetas. Las leguminosas en grano y el viñedo no alcanzan los mil cien millones y los frutales produjeron en 1987 cincuenta y cuatro millones y medio de pesetas.

**El mercado de ganados de Medina del Campo**

Se expusieron a la venta cerca de 7.000 cabezas abundando las destinadas para carne.

Las cotizaciones permanecieron estables en relación con el mercado anterior.

Fueron vendidos los lechazos hasta 12 kilos de 450 a 460 pts; corderos recientes de 19 a 23 kilos de 310 a 320; corderos pascuales de 23 a 28 kilos de 280 a 290; corderos de 28 a 32 kilos de 250 a 260 y corderos con más de 32 kilos de 215 a 225 pts.

En ganado viejo se vendieron los corderos hasta 30 kilos de 215 a 225 pts kilo vivo; corderos viejos hasta 35 kilos de 200 a 210 pts y corderos viejos con más de 35 kilos de 180 a 190 pts.

En ovejas se vendieron las de primera categoría entre 60 y 70 pts el kilo vivo; las de segunda categoría de 40 a 50 pts y las de tercera categoría de 600 a 700 pts ejemplar.

En ganado destinado para vida fueron vendidos carneros sementales entre 18.000 y 20.000 pts, corderas de 6 a 9 meses de 6.000 a 7.000 pts; ovejas cubiertas de 1 a 3 partos de 7.000 a 10.000 pts y ovejas emparejadas de 14.000 a 15.000 pts.

En ganado se vendieron los lechazos entre 545 y 555 pts kilo vivo; cabras para matadero de 2.000 a 2.500 pts unidad; cabras para vida de 4.000 a 4.500 pts y cabras emparejadas de 8.000 a 10.000 pts. LUVUDE

AVILA

**Próximas obras para hacer posible el recorrido peatonal completo alrededor de la muralla**

Avila.— La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León comenzará en breve plazo de tiempo las obras para la pavimentación del frente del lienzo norte de la muralla de Avila con un presupuesto de 11 millones de pesetas y un plazo de ejecución de 6 meses.

La obra y el tratamiento que se dará a la zona extramuros, adya-

cente al citado lienzo norte, está destinada a potenciar el paseo y esparcimiento por dicho lugar para lo que será construida una acera enlosada, según el arquitecto encargado del proyecto, José Luis Moreno Melzer.

La idea principal, según José Luis Moreno, es hacer posible un recorrido peatonal en torno al total del perímetro de la muralla para beneficiar especialmente al turismo y completar así un proyecto que se inició en 1985.



**TELEFONOS DE URGENCIA**

Comisaria .....	425161
Patrulla Policía .....	091
Policia Municipal .....	431212
Policia Nacional .....	434242
Guardia Civil .....	426363
Bomberos .....	422222
Renfe .....	420774
Hospital General .....	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.) .....	432750
Cruz Roja .....	430311
Ambulancias L. Alvarez .....	430028
Ambulancias La Fuencisla .....	434414
Telegramas por telef. ....	222000

TAXIS:

Plaza Mayor .....	436680
Plaza Azoguejo .....	436681
La Albuera .....	420258
Estación Renfe .....	433666

LEON

**La caravana «Todos contra el fuego» recorre la provincia**

León.— La caravana de ICONA con el lema «todos contra el fuego» recorrerá a lo largo de esta semana diversas localidades rurales de la provincia de León.

Esta caravana pretende concienciar e informar a la población rural de la prevención de los incendios forestales que durante la época veraniega ocasionan cuantiosos daños en las masas de arbolado.

El programa organizado por ICONA, con la colaboración de la Dirección General de Montes y la Delegación del Gobierno en Castilla y León, incluye charlas y coloquios en las localidades mineras de Tremor, Igueña, Nacedo y Vega de Espinadera, así como diversas actuaciones de grupos de teatro y musicales.

**300 PUESTOS EN LA FERIA DEL AJO DE SANTA MARINA DEL REY**

León.— La tradicional Feria del Ajo, que se celebró ayer en la localidad leonesa de Santa Marina del Rey, contó con un total de 300 puestos que pusieron a la venta unas 70.000 ristras.

El recinto ferial se instaló en la plaza del Paredón de Santa Marina del Rey, en la ribera del Orbigo.

# Fiat Croma Duemila. Celebrará tenerlo.



Ha llegado el nuevo Fiat Croma Duemila. Una serie exclusiva que despierta admiración por sus detalles, por su total insonorización en marcha, tracción delantera para una conducción más segura, suspensión independiente en las cuatro ruedas y cuatro frenos de disco que garantizan una frenada constante incluso en las más duras condiciones. Alcance los 192 Km/h. Y a 90 Km/h., consume sólo 6 litros a los 100 Km. Conozca ya el Fiat Croma Duemila. Le sorprenderá hasta en el precio.

#### **Fiat Croma Duemila. Una categoría de equipamiento excepcional:**

- Llantas de aleación.
- Elevalunas eléctricos.
- Aire acondicionado automático y programable.
- Cinturones de seguridad traseros enrollables.
- 120 CV. de inyección electrónica.
- Cortinas parasol.
- Cierre centralizado de todas las puertas.
- Color exclusivo burdeos metalizado.
- Check-panel.
- Capacidad de maletero hasta 1.400 dm<sup>3</sup>.

P.V.P. 2.987.000 Ptas.

Y LOS SERVICIOS  
DE FIAT LEASING, S.A.  
Y FIAT FINANCIERA, S.A.

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

## Solana inició conversaciones con los sindicatos

Javiér Solana, nuevo ministro de Educación, inició ayer las conversaciones con la Federación de Enseñanza de UGT para «tener las primeras impresiones con los distintos agentes educa-

tivos y analizar e intercambiar información sobre la realidad educativa».

El ministro ha comenzado estas negociaciones sin la presencia de ningún alto cargo del Ministerio, según informaron fuentes del Ministerio de Educación.

Hacia las once de la mañana se reunirá con la Federación Española de Religiosos de la Enseñanza y, más tarde, con el sindicato CC.OO., con la Comisión Episcopal de Enseñanza y con la Federación de Enseñanza de la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios; cada uno por separado.

En días posteriores el ministro mantendrá conversaciones con el resto de sindicatos de los profesores, con representantes de los padres, estudiantes y titulares de centros privados.

Al conocer la nueva designación para ocupar el cargo del Ministerio de Educación, los sindicatos de los profesores mostraron una actitud de esperanza en que Javier Solana fuera más dialogante que su antecesor en el cargo, José María Maravall.

Una vez terminadas las reuniones todos coincidieron en afirmar como positivas las dos grandes líneas que se propone llevar a cabo el ministro de Educación: potenciar y mejorar la gestión educativa y reformar el sistema.



El alcalde de Montemayor ante el castillo de Frías

Córdoba.—La Dirección General de Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura ha suspendido, tras contactos mantenidos con la Junta de Andalucía, el traslado del archivo histórico de la casa ducal de Frías, ubicado en el castillo de Montemayor (Córdoba), al Archivo Histórico Nacional. La decisión fue comunicada ayer por el delegado provincial de Cultura de Córdoba, Diego Ruiz Alcubilla, al alcalde de esta localidad cordobesa, el comunista Antonio Galán.

Nuevamente hoy, y por las consabidas deficiencias en el servicio de transmisión de Efe, nos vemos obligados a prescindir de la habitual información sobre la Bolsa. Este periódico ruega disculpen las posibles molestias causadas a sus lectores.

## Once heridos en enfrentamientos entre la Policía y pescadores en Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria.—Al menos 11 personas, tres de ellas policías, han resultado heridas, en los enfrentamientos que protagonizaron ayer en el puerto de Las Palmas los tripulantes de la flota congeladora y fuerzas de la Policía.

Fuentes del Gobierno Civil de Canarias calificaron de «muy graves» los enfrentamientos entre los huelguistas y las fuerzas de la Policía y anunciaron que, desde Tenerife, acuden refuerzos para tratar de controlar la situación.

Los trabajadores, a punto de que se cumpla en mes de la huelga que protagonizan para pedir un convenio colectivo, lanzaron piedras y tornillos a la Po-

licía, que cargó con material antidisturbios contra ellos desde primeras horas de la mañana.

Los incidentes que comenzaron ayer se han producido tras romperse las negociaciones entre los armadores y los representantes sindicales de los trabajadores, que no han logrado un acuerdo para desconvocar la huelga después de una semana ininterrumpida de contactos.

Después de cerrar los accesos al puerto, con lo que se bloquea también el tránsito de un lado para otro de la ciudad, los pescadores se atrincheraron en los barcos arrastreros y, desde allí, se enfrentaron a la Policía.—Efe

## BONO LOTO

La combinación ganadora del sorteo del Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondiente al martes 19 de julio, es la siguiente:

5 - 14 - 20 - 24 - 29 - 34

Número complementario: 6.

Ayer lunes 18 de julio, resultó ganadora la combinación formada por los siguientes números:

1 - 9 - 10 - 14 - 18 - 26

Número complementario: 31.

En el sorteo del domingo, 17 de julio, resultó ganadora la combinación siguiente:

10 - 15 - 22 - 36 - 45 - 47

Número complementario: 19.

## Infructuosa búsqueda del industrial secuestrado

Oviedo.—La Policía buscó sin éxito durante toda la noche al industrial soriano secuestrado por ETA, Emiliano Revilla, después de que una llamada telefónica advirtiese de su liberación en una zona comprendida entre Yobio y Prendes, en el concejo asturiano de Carreño.

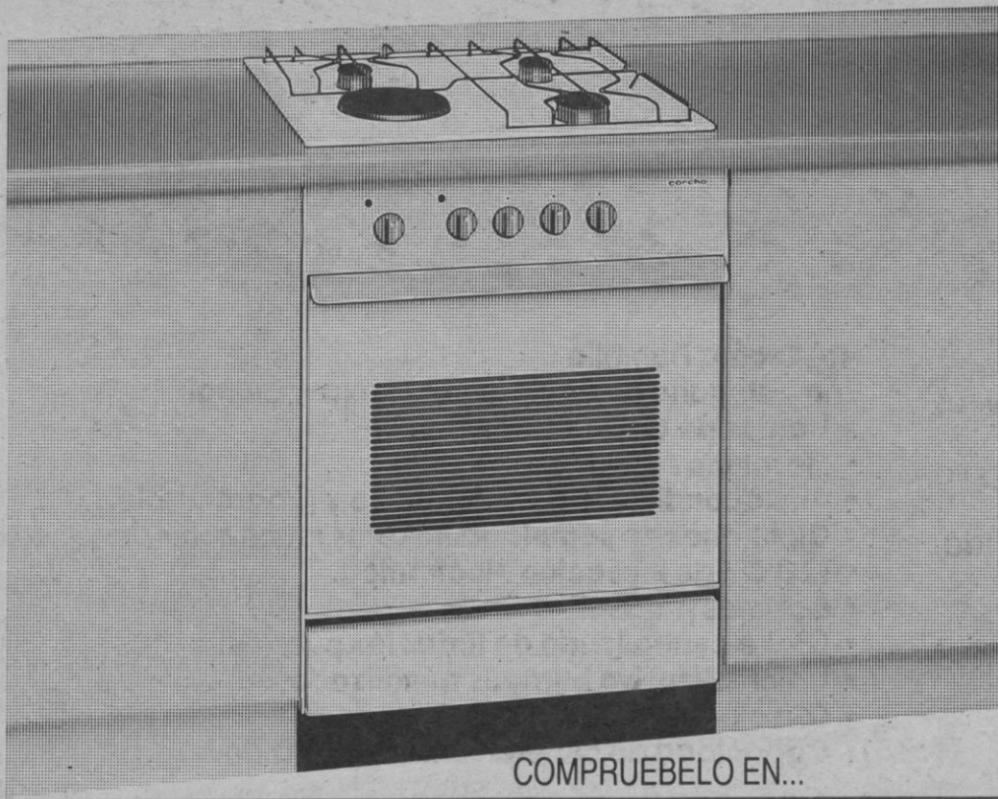
La llamada, efectuada por un hombre que afirmaba hablar en nombre de ETA, se produjo a las 20,30 horas de ayer y se recibió en Protección Civil de Asturias y en Radio Nacional de España en Oviedo.—Efe

## TOROS

Mont de Marsán.—Segunda corrida de la feria de la Magdalena. Casi lleno. Toros de Martínez Benavides, muy bien presentados, bravos, pero blandos de remos. Niño de la Capea, ovación en el primero y oreja en el cuarto. Iguales premios obtuvo Espartaco, para quien se pidió la segunda oreja del quinto de la tarde. Juan Mora cortó una oreja del tercero y escuchó una ovación tras acabar con el que cerró plaza.

### RAFAEL DE PAULA PARTICIPARA EN LA CORRIDA DEL ARTE DE JEREZ

Después de unas laboriosas y a veces tensas negociaciones entre la empresa Balaña y el torero jerezano Rafael de Paula, éste estará presente en la tradicional corrida del arte, anunciada en Jerez de la Frontera, para el próximo 31 de julio. Paula formará terna con el Niño de la Capea y Fernando Cepeda. Estropearán astados de Diego Puerta.



COMPRUEBELO EN...

## NUEVAS COCINAS EMPOTRABLES CORCHO "PARA CUANDO NECESITE UN BUEN HORNO"

Más que un buen horno el mejor. Estas cocinas tienen un horno que supera a cualquier otro independiente. Es más capaz que ninguno. Su puerta está diseñada para dejar ver el interior. No quema gracias a su triple cristal. Y además, es el diseño más bello del mercado. Los muebles del entorno están seguros por sus cámaras aislantes laterales. Estas nuevas cocinas empotrables son modernas, sin aristas, de colores claros y sumamente elegantes. Son empotrables, adosables o pueden instalarse libremente. Tienen una enorme facilidad de limpieza. Si Ud. había pensado en un horno independiente, no lo olvide: Cocinas Empotrables CORCHO.

**corcho**

Salamanca: ALVAREZ Y SANCHEZ, S.A. Avda. Villamayor, 38.  
HIJO DE NICOLAS BENITO, S.A. Avda. de la Salle, s/n. •  
Béjar: ALVAREZ Y SANCHEZ, S.A. Sánchez Ocaña, 58

Sobre el caso «el Nani»

## Hoy se conocerá el informe sobre el rastreo de pantanos

Madrid.—El tribunal encargado del juicio por la desaparición de Santiago Corella, «El Nani», dará a conocer hoy el informe sobre el rastreo de los pantanos de Puente Nuevo y Guadañuño, en la provincia de Jaén, que la semana pasada realizaron submarinistas de la Guardia Civil.

El informe previsiblemente será negativo en cuanto al hallazgo de restos del cuerpo de Corella, según fuentes del caso consultadas por Efe, ya que la sección cuarta de la Audiencia Provincial de Madrid ordenó que si había algún hallazgo importante lo comunicaran al tribunal con carácter urgente, y esto no ha ocurrido.

Una vez leído este informe y conocida la posición de las partes respecto a sus conclusiones definitivas, sobre si mantienen las provisionales o las modifican, el juicio entrará en la etapa final.

Más de tres meses después de comenzar el juicio, el pasado 13 de abril, la vista oral se acer-

ca a su fin, a falta sólo de la sesión de hoy martes y de los informes definitivos de las partes.

Es previsible, según fuentes del caso, que la sesión de hoy sea muy breve, ya que únicamente se leerá el informe de la Guardia Civil y las partes personalmente dirán si mantienen sus conclusiones o las modifican.

En sesiones posteriores expondrá su informe definitivo el fiscal y los abogados de la acusación particular, y finalmente lo harán los cuatro abogados de la defensa y el letrado del Estado.

La vista oral podría terminar a finales de julio, salvo que los letrados de la acusación o las defensas se extiendan mucho en sus informes.

En cualquier caso, según las fuentes consultadas por Efe, la vista oral continuará sin suspensiones hasta su conclusión, ya que el tribunal ha habilitado el mes de agosto (en que no suelen celebrarse juicios) por si fuera preciso continuar caso de que las sesiones no terminen en julio.—Efe

## Controlado el incendio de La Palma

Santa Cruz de la Palma.—Los técnicos que dirigen las labores de extinción del incendio forestal que afecta al nordeste de La Palma tienen la «sensación generalizada» de que el fuego está controlado, aunque ayer llegó a penetrar en el Parque Nacional de la Caldera de Taburiente, informó el gobernador civil, Julio Pérez.

El gobernador civil dijo que los técnicos estiman que el fuego de poca intensidad continuará en las próximas horas y quedará definitivamente controlado a lo largo de la noche.

Los técnicos consideran que la penetración del fuego en el Parque Nacional se debió a brasas o piñas que saltaron desde el frente del incendio ubicado cerca de la Caldera de Taburiente.

Sin embargo, un portavoz de la directiva de la Sociedad Heredamientos de Hacienda del Parque Nacional de Argual y Tazacorte, consideró que la situación no es alarmante para la integridad del Parque Nacional, de unas 5.000 hectáreas de superficie, ya que la zona más espesa y

valiosa desde el punto de vista ecológico está a una altura muy inferior.

El resto de los frentes del fuego, cuyo perímetro llegó a alcanzar los 45 kilómetros, ubicados en los municipios de Tijarate y Puntagorda, está ya controlados y no ofrecen peligro.

El gobernador civil señaló que, según las estimaciones realizadas desde los helicópteros, el número de hectáreas calcinadas por el fuego es de alrededor de 6.000, la mitad de ellas de pino canario y el resto de monte bajo, frutales, almendros y otros cultivos.

El incendio no ha producido daños personales de consideración, aunque ha provocado la muerte de un número indeterminado de animales de corral.—Efe

## Dos muertos y tres heridos en la cárcel Modelo, en los tres últimos días

Barcelona.—Un recluso permaneció encaramado ayer cinco horas en el tejado de la prisión Modelo de Barcelona, donde en los tres últimos días se han registrado graves incidentes, entre ellos la muerte de dos internos, uno de ellos por sobredosis de heroína.

Tras varios meses de aparente tranquilidad, esa conflictiva prisión, ha vuelto a colocarse en primer plano de la actualidad, poniendo una vez más de relieve los problemas que se acusa el recinto penitenciario, en el que conviven más de 2.400 reclusos, cuando su capacidad máxima es de 800.

El director de la cárcel Modelo, Santiago Martínez Cadarso, señaló en rueda de prensa que la vasta problemática que afecta al centro no se solucionará con la construcción de los nuevos establecimientos previstos por la Generalidad.

El recluso Jesús Rostán González, de 23 años, permaneció cinco horas en el tejado de la prisión para protestar por las condiciones de vida en el centro y denunciar su situación personal.

Martínez Cadarso indicó que «aunque este es el hecho que más ha trascendido, es el que menos me preocupa en estos momentos», aludiendo a los dos muertos y a los diversos incidentes ocurridos en los últimos días en la prisión.

El pasado sábado fue apuñalado un recluso y el domingo fue encontrado ahorcado con un cinturón atado a las rejas de una ventana en las duchas del departamento de Psiquiatría Andrés Navarro Carreras, de 25 años, que cumplía dos años de condena por robo con intimidación y abusos deshonestos.

Ayer por la mañana fue hallado el cuerpo sin vida de José Antonio Jiménez Collado, quien al parecer falleció víctima de una sobredosis de heroína.

# SUCESOS

ESPAÑA

## DESALOJADO UN HOTEL DE BENIDORM POR INCENDIO

Benidorm (Alicante).— Dos plantas de un hotel de Benidorm fueron desalojadas ayer, al producirse un pequeño incendio que provocó alarma entre los clientes, informa la Policía.

El incendio se produjo por los fuegos artificiales que, con motivo de las fiestas de la Virgen del Carmen, se dispararon en la playa de Poniente de esta población turística.

Un cohete alcanzó el hotel, sito en la avenida de los Almendros, y, aunque causó daños de escasa consideración, provocó el pánico entre la clientela, siendo desalojados los huéspedes de las plantas cuarta y quinta.

Pasada una hora, y comprobada la escasa importancia del siniestro, todos los clientes se reintegraron a sus habitaciones.

## APREHENDIDAS 8.000 DOSIS DE HEROINA

Oviedo.— Miembros de los Grupos de Estupefacientes de la Jefatura de Policía de Oviedo han detenido a Mukoka C., de 35 años y nacionalidad zaireña, al que se le ocuparon más de 8.000 dosis de heroína, informaron a Efe fuentes de la Dirección General de Policía.

Según las mismas fuentes, las dosis aprehendidas, la mayor cantidad en los últimos meses, del tipo heroína «marrón», una vez manipuladas, habrían superado en el mercado negro los ocho millones de pesetas.

El detenido, conocido por el alias de «Jean Pierre» es vecino de Madrid, y según la Policía, forma parte de una red de súbditos africanos encuadrados en organizaciones que se ramifican por distintas ciudades españolas.

Los Grupos de Estupefacientes de Oviedo continúan sus investigaciones para determinar si Mukoka C., que tenía antecedentes policiales por tráfico de estupefacientes y ha sido puesto a disposición judicial, actuaba por su cuenta o como componente de alguna organización con ramificaciones en Asturias.

## PERECEN CINCO PERSONAS EN ACCIDENTE DE TRAFICO EN OCAÑA

Toledo.— Cinco personas resultaron muertas, y otras siete heridas de gravedad, en un accidente de tráfico ocurrido ayer en la carretera Nacional-IV, en el término municipal de Ocaña (Toledo), al chocar un turismo con una furgoneta y con un camión articulado.

Las víctimas mortales son el conductor y los tres ocupantes del turismo, Simca 1200, matrícula de Madrid, que chocó frontalmente con una furgoneta Mercedes matrícula holandesa en la que viajaba una familia marroquí, de la que resultó muerta una de sus integrantes. Después, el turismo alcanzó lateralmente al vehículo articulado.

## EN POCAS LINEAS

El alcalde independiente del municipio asturiano de Candamo, José Luis Fernández, director también del colegio público local, ha sido condenado a cinco días de arresto y 25.000 pesetas de multa por abofetear y levantar del suelo por las orejas al niño Javier González, alumno del centro.

El industrial Miguel Pérez Curto recibió un tiro en el abdomen, de carácter superficial, con orificios limpios de entrada y de salida. En el Sanatorio Modelo donde está ingresado no descartaron que pueda ser hoy mismo trasladado a su domicilio.

PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

## D. ANGEL ALVAREZ GALLEGO

(MEDICO)

Que falleció en Segovia el día 20 de julio de 1987

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 20, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

**Su esposa, doña Baudelia Puerta Santamaría; hijas, doña Carmen y la Ilma. Sra. doña María-Jesús Alvarez Puerta; hijos políticos, don Pedro-Nicolás Martínez Fernández y el Ilmo. Sr. don Evaristo Grande Gómez (veterinario); nietos, bisnieta, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.*

Al aceptar la resolución de la ONU

## Shultz desea que la decisión de Irán lleve a la paz

Tokio.— El secretario estadounidense de Estado, George Shultz deseó hoy en esta capital que la aceptación iraní de la resolución 598 de la ONU sobre el alto el fuego en la guerra que mantiene con Irak sea el primer paso hacia el final del conflicto.

Shultz, quien se encuentra en Japón en la última fase de su gira por Asia, comunicó al ministro nipón de Finanzas, Kiichi Miyazawa, su complacencia por el hecho de que la decisión de Irán haya sido tomada siguiendo instrucciones del líder espiritual iraní, Ayatolá Jomeini.

Miyazawa, por su parte, alabó los recientes esfuerzos del secretario de Estado estadounidense para llevar la guerra del Golfo Pérsico, que dura ya ocho años, a un punto final.— Efe

### AFGANISTAN

## Ocho personas muertas y varias heridas por un bombardeo de la guerrilla sobre Kabul

Moscú.— Ocho personas murieron y otras nueve resultaron heridas a causa de la explosión de un misil lanzado por grupos de la guerrilla islámica afgana sobre el distrito Jairjan de Kabul a primera hora de esta mañana, informó la agencia soviética Tass.

La misma fuente señaló además que otras zonas de la capi-

tal afgana fueron también alcanzadas por los cohetes lanzados por la guerrilla y que hasta el momento, se desconocía el número de víctimas.

La agencia soviética añadió que el ataque se efectuó a primeras horas de la mañana de hoy, cuando los residentes de Kabul se dirigían a sus lugares de trabajo y que fue dirigido contra calles y carreteras.— Efe

### Stallone toca las puertas del corazón de diez mujeres

Hollywood (California), Sylvester Stallone, desde su divorcio con la rubia Brigitte Nielsen hace menos de un año, intentó reemplazar el vacío sentimental con diez diferentes mujeres, todas bellas y famosas.

Nielsen decidió abandonar al robusto actor y le pidió el divorcio, además de una millonaria indemnización. La rubia se fue a vivir con un jugador de fútbol americano del que ahora espera un hijo.

Stallone intentó en todos estos meses ocupar el sitio dejado por Nielsen, buscando en sus eventuales amigas a la mujer que pudiese convertirse en su compañera.

En la lista está la modelo Vanna White, protagonista de una popular serie televisiva de preguntas y respuestas; Alana Setevart, exmujer de George Hamilton y Rod Stewart; Leeza Bibbison, periodista de un programa de TV sobre astros y estrellas.— Efe

### CHINA

## Dieciocho montañeros muertos por corrimientos de tierra

Pekín.— Al menos 18 montañistas resultaron muertos y más de 1.000 turistas chinos y extranjeros quedaron aislados en la montaña de Huashan, en China central, por las torrenciales lluvias y los corrimientos de tierra de los últimos días.

Según el «Diario del Pueblo», hasta el lunes por la mañana, la mayoría de los turistas habían sido rescatados y puestos a sal-

vo gracias al envío de tres compañías de soldados al lugar del suceso.

Tanto el rotativo como los estamentos oficiales de La Xian, capital de la provincia de Shaanxi, donde ocurrió el accidente, no pudieron precisar si entre las víctimas mortales se encontraban turistas extranjeros.— Efe

## El máximo dirigente húngaro visita EE. UU.

Budapest.— El primer ministro y secretario general del Partido Socialista Obrero Húngaro (PSOH, comunista), Karoly Grosz, partió hoy hacia Estados Unidos donde realizará una visita oficial de diez días, la primera de un jefe de Gobierno de Hungría desde 1946.

Grosz viaja acompañado por el secretario húngaro de Estado, Ferec Bartha; el viceministro de Asuntos Exteriores, Laszlo Kovacs; y el miembro del Comité Político del PSOH, Ilona Tatai, entre otros integrantes de su delegación, informa la agencia oficial Mti.

Chicago es la primera ciudad que visitará, seguida de Sacramento, San Francisco, Los Angeles, Nueva York y Washington, donde el 27 de julio se entrevistará con el presidente estadounidense, Ronald Reagan, y con los aspirantes a la Casa Blanca, Georges Bush y Michael Dukakis.

El objetivo de su viaje, el primero oficial de un secretario del PSOH, es presentar en Estados Unidos la política económica reformista húngara y atraer el apoyo del capital y la Administración estadounidense a través de las entrevistas que mantendrá con hombres de negocios y representantes del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, del que Hungría es miembro desde 1982.— Efe

## Los países del Magreb refuerzan sus ejércitos a pesar del proceso unitario

Argel.— La marcha hacia un Gran Magreb Árabe, en la que están inmersos los cinco países de la zona dentro de un clima exultante, no ha disminuido el interés que muestran sus gobiernos por reforzar sus potenciales militares.

Aunque la idea de un conflicto armado entre estos países ha quedado excluida por los observadores políticos, en cuyos medios se afirma que la guerra del Sahara Occidental ha quedado ahora lo suficientemente «controlada» como para invallidar la hipótesis de un desbordamiento, los responsables militares siguen exigiendo créditos para modernizar las estructuras de sus Fuerzas Armadas.

Marruecos, Libia y Argelia refuerzan tecnológicamente sus respectivos ejércitos y tratan de introducir un factor más elevado de profesionalismo en sus filas.

Túnez amplía, por su parte, el abanico de su cooperación mili-

tar con Occidente, mientras Mauritania continúa apareciendo como el único de los países de la zona que prefiere la protección del «paraguas» francés a las costosas inversiones que representaría una modernización de sus unidades de defensa.

Los marroquíes, que han desguarnecido su flanco colindante con la vecina Argelia, para continuar reforzando su cuerpo militar en el antiguo territorio español del Sahara Occidental, han decidido reorganizar sus fuerzas paracaidistas, creando una segunda Brigada con cuatro batallones en activo y uno de apoyo logístico.

La financiación de esta segunda Brigada, cifrada en más de cien millones de dólares, según fuentes diplomáticas norteamericanas ha corrido a cargo de Arabia Saudí, uno de los principales proveedores de fondos del reino alauita.

### FRANCIA

## Exposición litográfica de Miró

Marsella (Francia).— Más de medio centenar de litografías del pintor y escultor catalán Joan Miró serán expuestas hasta el 2 de octubre en el castillo del Rey Rene, en Tarascon (sureste de Francia).

Según informó el responsable cultural de la ciudad, Yves Coutarel, se han seleccionado unos sesenta cuadros del período comprendido entre 1960 y 1972, «el gran período gráfico de Miró».

La mayor parte de las obras que serán expuestas fueron cedidas por la galería Maeght, explicó.— Efe

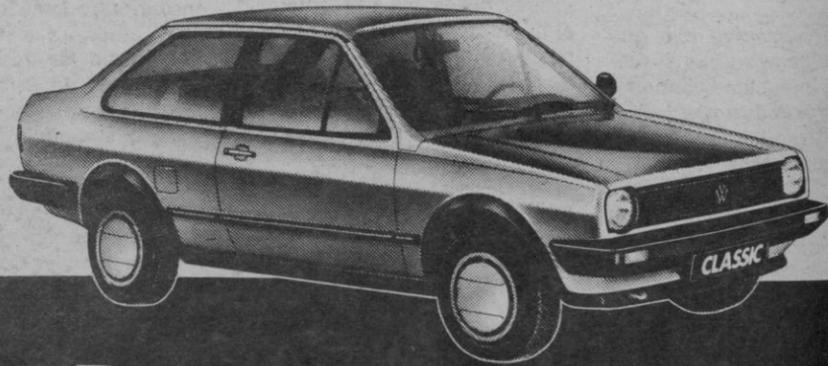
### PANORAMICA

**ISRAEL:** El primer ministro de Israel, Isaac Shamir, negó ayer la existencia de negociaciones secretas por mediación del presidente rumano, Nicolae Ceauscesco, con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP)

**POLONIA:** La radio nacional polaca estudia la posibilidad de emitir dentro de su programación espacios informativos de «Radio Free Europe» (Radio Europa Libre), una emisora financiada por el Gobierno estadounidense que trabaja esencialmente sobre y para el Este de Europa.

**GRAN BRETAÑA:** En los próximos 20 años la población con más de 85 años en el Reino Unido será dos veces superior a la actual y superará el millón de personas, según un informe que publica el Centro de Estudios de Política Familiar.

**CHIPRE:** Omar Ahmed Hawillo, libanés acusado del atentado fallido con un coche bomba contra la Embajada israelí en Nicosía el pasado 11 de mayo, se declaró ayer culpable de los cargos que se le imputan en la sesión del tribunal que le juzga, informó Radio Chipre.



# Durante 4 meses sólo pagará la gasolina.

Este no es un anuncio más de financiación. Es una oportunidad única para mejorar sus vacaciones con un giro inesperado. Haciéndolas más rentables, cómodas y seguras que en años anteriores. La razón es bien simple. Ahora puede concederse el placer de estrenar coche nuevo durante todo el largo y

cálido verano. Pagando sólo el 10% de entrada o el equivalente por su coche usado. Y ahorrándose, además, las cuatro primeras letras en la financiación de un Volkswagen Classic. (1) Desterrará las limitaciones a que le sometía su viejo automóvil. Ampliará los horizontes de sus desplazamientos al tiempo

que reduce los sobresaltos a su bolsillo. Y convertirá en una experiencia estimulante la habitual rutina de los traslados. Todo con una ventaja adicional. No tendrá que desembolsar ni una peseta más hasta diciembre. Excepto para mantener el depósito lleno. Felices vacaciones.

(1) PARA FINANCIACIONES A 48 MESES. EN FINANCIACIONES A 36 o 24 MESES SE AHORRA 3 o 2 LETRAS RESPECTIVAMENTE. Oferta válida hasta el 31 de Julio.

Ejemplo de financiación de CLASSIC 1.3 C a 48 meses.					
Precio al contado	Entrada inicial 10%	Cantidad a financiar	44 Letras a	Precio Final Financiado	Ahorro (4 Letras)
1.146.706	114.706	1.032.000	31.820	1.514.786	127.280

VERSIONES VOLKSWAGEN CLASSIC: 1.3 C (55 CV), 1.3 CL (55 CV), 1.3 CLD (55 CV) y BEL AIR (55 CV). Desde 1.146.706 Pts. con IVA y transporte incluidos. En su concesionario Volkswagen/Audi.



VEALO EN:

**MOTOR SEGOVIA, S. A.**

c/ Guadarrama, s/n. Pol. Industrial. SEGOVIA. Teléfono 43 71 62 y sus Agentes en: Turégano, Cuéllar, Cantalejo, Navas de la Asunción, Boceguillas, Carbonero el Mayor, Segovia y El Espinar

TOUR '88

# LAUDELINO CUBINO, VENCEDOR DE LA ETAPA «REINA» DE LOS PIRINEOS

## Delgado demarró, otra vez, a dos kilómetros de la meta



Lucho Herrera vigilado por Pedro Delgado. —(Foto Efe)

Recital español en la etapa «reina» del Tour de Francia 1988. Mientras el salmantino Laudelino Cubino resultaba el gran vencedor de esta terrorífica jornada pirenaica, tras una portentosa exhibición de sus condiciones de escalador, el segoviano Pedro Delgado, con un demarraje felino a dos kilómetros de meta, reforzaba su maillot amarillo con otros treinta segundos sobre el holan-

dés Rooks, segundo en la general ahora a 4,06. Tras los ataques de Arroyo, Aja, Echave y Chozas en los cuatro primeros puertos, Cubino inició su triunfal demostración en el Tourmalet. El de BH, con un pedaleo armonioso, aventaja en más de seis minutos al líder Pedro Delgado que había vuelto a demostrar su superioridad con una aceleración impresionante.

«El niño del acueducto», como se le llama ya a Pedro Delgado demostró ayer que sigue siendo el hombre más fuerte del Tour y que ninguno puede arrebatarle esta victoria. Alvaro Pino también realizó una brillante etapa y tras subir el Tourmalet, fue octavo en la etapa mientras que en la general ya es noveno una vez superados los Pirineos. Pedro Delgado, salvo accidente es ya el ganador de esta edición del Tour de Francia.

### CON CRITERIO PROPIO

#### REPETICIONES BIEN VISTAS

Era la reina del Tour de France, los lugares por los que discurría la decimosexta

etapa están cerca del territorio español. Aficionados españoles en la carretera, más que franceses. Letreros, rótulos y banderas, demasiés. Y siendo la situación de tan clara presencia hispana, los que no podían fallar eran los españoles. Los de la bicicleta. Y se dejaron ver (cuestión habitual), en todo el recorrido. Las miradas de todos estaban puestas en Pedro. En si sería o no capaz de responder a los ataques de aquellos que pretenden estar más cerca de él (en minutos), y cada vez están más lejos, pese a que se pegan al segoviano como lapas. Son simples incongruencias. Algunos, primero fue Lucho Herrera, intentaron dejarle por atrás mientras ellos se iban hacia las cúspides. Vano intento del colombiano. Cuando miró hacia atrás por el «retrovisor» y vio la imagen de Pedro decidió —sabiamente—, que lo mejor era seguir en el grupo y que lo intentaron otros. Y es cierto, lo intentó Gert-Jan Theunisse, y tuvo la misma contestación del líder. Después, como si pensara que la «fruta ya estaba madura», fue «el» Fabio Parra quien, en dos ocasiones, se puso en cabeza y quiso dejar la compañía del grupo. De nuevo falló su intento porque el «chaval del amarillo» estaba en plan vigilante. Por delante, con una ascensión impecable, fabulosa y digna del premio que recibió, Laudelino Cubino. Extraordinario el bejarano que le dio al B.H. lo que en la etapa anterior le había quitado un gendarme por su equivocación. Y aunque las repeticiones no son siempre de calidad, la que ayer ofreció Pedro es como para quitar las ganas de correr a su lado a todo el pelotón de élite del Tour. Cuanto todos le creían ya maduro tras responder a cuantos ataques propiciaron en contra de su liderazgo, Pedro sale como lanzado por un cohete, deja clavados a todos sus compañeros de la etapa y consigue mayor diferencia para la general. Su forma es increíble. Por atrás, viendo que ya estaba todo perdido, se bajaron de la bicicleta y abandonaron, Bernard, Zimmermann, Mottet y otros de menor renombre. También, y tras cumplir con un brillante trabajo, dijo adiós Angel Arroyo. Pero lo verdadero, lo definitivo, lo que queda se denomina: Pedro Delgado Robledo.

J.M.ª

#### TEMOR

Los primeros cien kilómetros de etapa se caracterizaron por el temor de los corredores a tantos y tan duros puertos, por el temor a la falta de fuerzas tras ya dos semanas de competición y por el temor a un hombre muy superior a todos los demás, Pedro Delgado. En el Col de Mente el Aspet kilómetro veinte, único puerto que no era de primera categoría en toda la etapa, se produce la escapada del día.

El escocés Millar, tratando de conseguir el reinado de la montaña, demarra siendo seguido por Caritoux, Cabrera y Angel Arroyo, que hace las labores de vigilancia del Reynolds. Estos cuatro corredores que nunca tuvieron más de un minuto delante, estarían escapados hasta el kilómetro 84, es decir fueron alcanzados en pleno ascenso al Peyresourde. Millar había tenido tiempo de coronar el Aspet y el Col de Venti, donde todos estuvimos expectantes para comprobar que Delgado salía ileso de ese pronunciado descenso (que hizo perder el Tour de 1973 a Luis Ocaña) con lo que el líder del Fagor se acercaba peligrosamente a Rooks, el holandés que manda en la montaña.

La gran revelación del Tour-88 no tardó en demostrar a Millar por qué es el rey de la montaña en este Tour. Secundado por su tío Theunisse, Rooks no tiene dificultad por ser primero en el Peyresourde kilómetro 91. Una vez realizado el descenso del tercer puerto del día iban a comenzar

Por Chico Pérez

las hostilidades siendo los españoles los animadores de la jornada más dura del Tour.

#### COMIENZA LA FIESTA ESPAÑOLA

El Col de Aspet ya tan sólo sesenta kilómetros de Luz Ardiden fue el escenario del comienzo del recital español. Los «teloneros» fueron Enrique Aja, Eduardo Chozas y «Fede» Echave, escapados en el descenso del Peyresourde y que fueron superados por el colombiano Samuel Cabrera a un kilómetro del Aspet. En la cima Cabrera aventaja en veinte segundos a Chozas, Echave y Aja, mientras que el pelotón con el inagotable Rooks pasaba a un minuto y medio.

En el descenso Chozas alcanza a Cabrera mientras que Aja y Echave forman el dúo perseguidor. El del BH desfallece en los primeros kilómetros del Tourma-

let y para sustituirle sale del pelotón como una flecha el que fuera maillot amarillo de la Vuelta a España durante quince días. El salmantino, en apenas un par de kilómetros, se situaba como punta de carrera, después de haber pasado a todos, con dos minutos de ventaja sobre el grupo de Delgado. Bajo la pancarta de Tourmalet, la cima más alta del Tour, Cubino gracias a que el pelotón de los mejores, salvo algún tirón de Herrera, ha subido a ritmo continuo, dio un avance de tres diez sobre Delgado, que acababa de demarrar en los últimos quinientos metros y pasaba segundo por la cima del Tourmalet.

#### CUBINO, ESCALADOR DE PURA RAZA

Laudelino Cubino no sólo iba a resistir en esos últimos quince kilómetros ascensión a Luz Ardiden, sino que ampliaba su ventaja hasta siete minutos cuando faltaban tres kilómetros de subida. El francés Duclos-Lasalle, autor de una escalada plena de fuerza y de amor propio, se rendía a la raza del escalador español que supo dosificar sus fuerzas y no acusar su subida casi en contrarreloj del Tourmalet. Cubino, con seis minutos de ventaja, se consagra internacionalmente en Luz Ardiden como un escalador de élite y como la esperanza

(Continúa en la pág. 12)

### La opinión de Pedro Delgado

—¿Qué resumen harías de los Pirineos?

—«Creo que ahora sí puedo decir que a menos de que sufra una caída voy a ganar este Tour de Francia. He demostrado que soy el más fuerte y ya no queda terreno para ofrecerme batalla. Mi ventaja, cuatro minutos sobre el segundo, es más que confortable y además el equipo está muy bien y pienso que no habrá problemas para controlar la carrera en esta semana que queda. Seguiré muy vigilante porque a pesar de que el Tour está ya encarrilado hay que evitar las sorpresas».

Eran palabras de Pedro Delgado que pese a su tendencia a no evidenciar demasiado optimismo, tuvo que reconocer que en este Tour de Francia, si no ocurre algún imponderable que nadie desea tiene que pasar a su palmarés. Delgado que durante esta maratónica etapa rodó tranquilo sin dar «la cara» más que cuando Herrera o Parra trataban de escapar, dio uno de sus típicos «latigazos» a dos kilómetros de la meta que le permite hacer subir su marcador otros treinta segundos como mínimo, más de ventaja sobre el holandés Rooks, segundo en la general.

—«No es mucho tiempo, pero siempre es bueno ampliar un poco la ventaja de cara a las próximas etapas llanas que vienen. Vi la oportunidad y tampoco podría desaprovechar el lograr unos segundos más sin arriesgar nada ya que estaba prácticamente en la meta.»

—Lo que no puedes negar, Pedro, es que te fuistes cuando quisistes.

—No es así. Me fui cuando pude. Tras los ataques consecutivos de Parra vi que tanto el colombiano como los holandeses estaban muy fatigados y ataqué desde atrás del grupo y no pudieron coger mi rueda.

Fue como en la etapa anterior un «sprint» hasta la meta.

—¿Crees que el PDM tratará de sorprenderte en las etapas llanas que quedan hasta llegar a París?

—No estoy tan seguro. Creo que la gente ya ha corrido bastante al respecto, saben que tanto yo como mi equipo estamos muy fuertes y creo que ya me dejan al margen de la carrera. Para ellos noto que ya no soy peligroso, porque tienen una competición a parte por las otras dos plazas en el podio. Yo he notado hoy que me dan cierta libertad, como si dieran por inevitable el que yo gane este Tour de Francia.

—¿Qué resumen harías de los Pirineos?

—Creo que han sido mucho menos selectivos de lo que yo creía.

—¿Por qué?

—Se corrió demasiado en las dos primeras semanas y ya nadie tenía fuerzas para desencadenar batalla. Yo he ganado más de un minuto y he establecido la ventaja que logré en los Alpes, que para mí fue donde gané el Tour de Francia si es que termino ganando. En Alpe d'Huez y las dos contrarreloj, Lievin y Villard de Lands han sido los puntos claves de mi victoria. En resumen, pese a que había muchos puertos muy duros en los Pirineos, salvo el bajón de Bauer las diferencias obtenidas han sido mínimas.

—¿Qué te ha parecido la etapa que ha realizado Laudelino Cubino?

—Fantástica, para mí no es ni mucho menos una sorpresa. A principio de año me preguntaban que cuál era para mí el corredor que tenía más porvenir y dije que veía a Cubino como un futuro ganador del Tour. Me alegro de su triunfo por él y por BH que ha luchado más que nadie para ganar una etapa en el Tour.

## CICLISMO

# GRAN INTERES POR VIAJAR A PARIS EL PROXIMO DOMINGO

## El Ayuntamiento aún no ha decidido su actuación ante la posible victoria de Pedro

Durante el día de ayer recogimos información sobre el interés que pudiera existir entre los segovianos por viajar a París y presenciar el final del Tour y más aún, comprobar como Pedro Delgado terminó en lo más alto del podium.

Las agencias de viajes de nuestra ciudad recibieron ayer un gran número de llamadas y visitas interesándose por la organización de algún tipo de viaje colectivo. La verdad es que el interés ha sido muy grande. Incluso hubo llamadas telefónicas desde Valencia y Sevilla pidiendo reserva de billetes. Se espera que a lo largo del día de hoy se confirmen las peticiones de billetes para París.

El precio del autocar, con salida el viernes a las cinco de la tarde de Segovia, es de 7.000 pesetas por persona. El regreso se hace el domingo por la noche, con llegada a Segovia a primeras horas de la mañana del lunes.

También ofrecen las agencias viajes en avión. El precio es de 32.000 pesetas, sólo el desplazamiento de ida y vuelta, sin alojamiento. La salida es el sábado por la mañana y el regreso el domingo por la noche o lunes por la tarde.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Si bien aún no hay nada concreto, sí podemos dar algún tipo de información sin confirmar que hemos recogido en nuestro Ayuntamiento. Estarán en la llegada de Pedro Delgado al Parque de los Príncipes, los portavoces de todos los grupos políticos en la Corporación. En otro orden de cosas cabe la posibilidad de que uno de los puntos a tratar en la próxima reunión de la Comisión de Gobierno es la de



En espera del final del Tour

nombrar al corredor segoviano hijo predilecto de Segovia e incluso dar el nombre de Pedro Delgado a una calle, que bien pudiera ser en la que ahora reside el corredor, calle Larga.

Con relación al homenaje popular se está a la espera de saber cuando regresará el corredor segoviano de Francia. Ru-

mores que aún no hemos podido confirmar señalan de que el ciclista se trasladará a su ciudad natal el lunes 25 por la tarde, regresando posteriormente a cumplir sus compromisos en las pruebas que tras el Tour se disputan en Bélgica y Holanda.

### UNA GRAN LABOR

Aunque ya en nuestro número de ayer se comentaba la labor de segovianismo que están realizando los paisanos que practicamente desde el inicio del Tour permanecen en Francia, hay que continuar diciendo que su trabajo es excelente, no ya sólo desde el punto de vista de ánimo hacia el corredor de esta tierra, sino por la publicidad que se está haciendo de Segovia. El CIT (Centro de Iniciativas Turísticas), que estaba atravesando uno de sus peores momentos a nivel económico, ha demostrado que a falta de dinero también se puede trabajar por Segovia poniendo ideas en acción, y en colaboración con el Club Ciclista 53-13, ha llevado el nombre de nuestra tierra a la gran mayoría de los hogares del mundo. Hay que tener en cuenta que el Tour, a través de las imágenes que día a día sirve Eurovisión, reúne a cientos de miles de espectadores en torno a la tele.

Hay que reconocer su trabajo, puesto que prácticamente sin dormir viajan de un lugar a otro de Francia para realizar su labor. Opino que también nuestro Ayuntamiento debiera tenerles en cuenta cuando el homenaje se trate. Han puesto el nombre de Segovia sobre una gran parte del asfalto de las carreteras de Francia. ¡Ehonorabuena!

J.M.ª



Lale Cubino se lleva las manos a la cara tras su éxito.—(Foto: Efe)

(Viene de la pág. 11)

del ciclismo español para un futuro no demasiado lejano.

### OTRA VEZ EL «LATIGAZO» DE PEDRO

Ya había entrado el BH Cubino a la meta cuando Pedro Delgado rompió el pelotón con uno de esos demarrajados violentos que le caracterizan. Luz Ardiden se había subido a ritmo ralentizado, marcaba Alvaro Pino en beneficio de su compañero del BH Cubino el ritmo y el colombiano Parra a cinco kilómetros de la llegada fue el que trató de poner a prueba a Delgado. El de Kelme trató de irse hasta en cinco ocasiones y hubo un momento en el que Delgado parecía no poder seguir el ritmo de Parra. Sin embargo cuando Fabio y los holandeses ya estaban cansados por esa serie de acelerones, Delgado salió como un «rayo» a dos kilómetros de la llegada. Perico volvió a demostrar que su arrancada en la montaña es la mejor del mundo, unía otro medio minuto de renta a su buena ventaja

como mínima diferencia a los hombres que van clasificados tras él en la general.

### Clasificaciones

**Etapa:** 1, Laudelino Cubino, 6 horas 20 minutos 44 segundos; 2, Duclos-Lasalle (Fra.), a 5:59; 3, Pedro Delgado, a 6:02; 4, Theunisse (Hol.), a 6:31; 5, Rooks (Hol.), a 6:40; 6, Boyer (Fra.), a 6:40; 7, Pensec (Fra.), a 6:40; 8, Alvaro Pino, a 6:40; 9, Parra (Col.), a 6:40; 10, Roux (Fra.), a 7:03; 11, Herrera (Col.), a 7:08; 12, P. Simon (Fra.), a 7:16; 13, Marino Lejarreta, a 7:53; 14, Breukink (Hol.), a 8:01; 15, Caritoux (Fra.), a 8:38; 16, Bauer (Can.), a 9:33; 17, Winnen (Hol.), a 9:33; 18, Müller (Sui.), a 9:59; 19, Ramírez (Col.), a 10:44; 20, Abadie (Fra.), a 12:28; 21, Eduardo Chozas, a 12:28.

**General:** 1, Pedro Delgado, 59 horas 11 minutos 40 segundos; 2, Rooks (Hol.), a 4:06; 3, Parra (Col.), a 5:50; 4, Bauer (Can.), a 7:25; 5, Theunisse (Hol.), a 7:54; 6, Herrera (Col.), a 8:08; 7, Boyer (Fra.), a 9:12; 8, Pensec (Fra.), a 10:37; 9, Alvaro Pino, a 12:56; 10, Winnen (Hol.), a 13:58; 11, Roux (Fra.), a 15:48; 12, Laudelino Cubino, a 17:32; 13, P. Simon (Fra.), a 18:36; 14, Hampsten (EE. UU.), a 18:46; 15, Breukink (Hol.), a 20:17; 16, Crielion (Bel.), a 20:28; 17, Marino Lejarreta, a 22:39; 18, Caritoux (Fra.), a 23:00; 19, Ramírez (Col.), a 24:47; 20, Zardobilek (RFA), a 25:18; 23, Federico Echave, a 28:30; 31, Eduardo Chozas, a 37:57; 37, Miguel Indurain, a 47:01; 43, Jesús Blanco, a 50:43.

## COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

(Adscrito a Universidad Complutense de Madrid)



### CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

#### RESERVA DE PLAZA

DERECHO Y CIENCIAS ECONOMICAS Y EMPRESARIALES  
(Rama de Economía de la Empresa)

Grupos reducidos en horario de mañana y tarde (1.º Derecho y 1.º y 2.º de Empresariales) condicionado al número de alumnos.

Se pone en conocimiento de los interesados en efectuar estos estudios, que los plazos para solicitar Reserva de Plaza, son los siguientes:

— Del 1 al 28 de julio — Alumnos que hayan superado las pruebas de acceso a la Universidad (Selectividad) en junio de 1988 o convocatorias anteriores y alumnos con documentación completa.

— Del 20 de septiembre al 6 de octubre — Resto de solicitantes.

#### CURSOS DE INGLES (Instituto Británico)

— 1.º, 2.º, 3.º y 4.º nivel para alumnos mayores de 17 años.  
— Se ampliará al 5.º nivel para acceder al First Certificate.  
— Nuevos grupos para jóvenes de 14 a 17 años.

SOLICITUDES Y PRUEBAS DE NIVEL EN EL MES DE SEPTIEMBRE

IMPRESOS E INFORMACION: SECRETARIA DEL COLEGIO. Trinidad, 3. Teléfono 911/43 45 61

### Obra Social

Con la colaboración de la Excm. Diputación Provincial

#### BECAS Y AYUDAS PARA ESTUDIOS UNIVERSITARIOS

— Becas para cubrir los gastos, total o parcialmente, de la Cuota de Inscripción.

— Premios de Escolaridad (según resultados académicos).

— Exenciones por Familia Numerosa.

PLAZO: Coincidiendo con la matrícula.

TRANSPORTE MADRID-SEGOVIA

Servicio regular de transporte: La Sepulvedana, S. A. y RENFE

Posibilidad de organizar transporte específico para el Colegio Universitario.

SEGOVIA

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**Fútbol:** El Castilla, equipo de la segunda División A, será presentado a su afición el próximo miércoles, día 20.

La presentación se producirá a las siete de la tarde en la Ciudad Deportiva del Real Madrid. ★ ★ ★

El contrato del futbolista Victor Muñoz que fue devuelto por la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) al jugador por un defecto de forma, aún no ha sido recibido de nuevo en el seno federativo, informaron a Efe fuentes del máximo organismo futbolístico.

**TENIS:** La española Conchita Martínez derrotó a la suiza Celine Cohen, por 6-3, 6-1, en la primera ronda del torneo femenino de tenis de Aix En Provençe, dotado con 100.000 dólares en premios (unos 12 millones de pesetas).

Arantxa Sánchez Vicario (Esp.), Sylvia Hanika (RFA) y Sandra Cecchini (Ita.), primeras cabezas de serie, iniciarán hoy su participación en el torneo francés.

GOLF

# EL «OPEN» BRITANICO PARA SEVERIANO BALLESTEROS

## Gran victoria del cántabro, que acabó con 273 golpes, once bajo par

Lytham (Inglaterra).— Severiano Ballesteros logró ayer su tercer «Open» británico después de haber realizado un extraordinario torneo que le ha colmado de alabanzas en los medios de comunicación del Reino Unido. El jugador cántabro acabó el último recorrido con 65 golpes, seis bajo par, en un final muy apretado con Nick Price, con el que marchó empatado desde el hoyo ocho, y que se decidió justo en el último hoy del torneo. Faldo, otro de los grandes favoritos para llevarse el triunfo en este «Open», no pudo seguir el ritmo de los líderes y tuvo que conformarse con ser el tercero.

Seve Ballesteros logró ayer su tercer «Open» británico al imponerse por 2 golpes al jugador de Zimbabwe, Nick Price, en los cinco últimos hoyos del recorrido. Ni la lluvia y el viento del primer día ni el buen juego de Price en la jornada del domingo, han impedido a Ballesteros repetir su triunfo en Lytham, tercero en el «Open» británico y primero desde 1984, año en el que consiguió su segunda victoria en este abierto. El cántabro firmó una tarjeta con 65 golpes, seis bajo par, para un total de 273 golpes, once bajo par, que le dieron la victoria final sobre Price, que terminó con 275 nueve bajo par.

En el «tee» del hoyo uno comenzó la batalla. Nick Price consiguió hacer el par en ese primer hoyo, pero en el segundo vio cómo su ventaja se reducía al caer en un «bunker» y al fallar después un «putt» que le significó su primer «bogey». Nick Faldo perdió su primera oportunidad del día al hacer «bogey». También en el segundo hoyo, lo que hacía que Ballesteros se quedase en solitario en el segundo puesto. El español desperdició también dos oportunidades de oro para alcanzar el liderato. Con su primer golpe en el hoyo uno se quedó en el «green» a pocos metros de la

bandera, pero falló con el «putt» y desperdició el «birdie». En el segundo volvió a fallar con el «putt» y se tuvo que conformar salvando el par.

### MACCALLISTER VENCEDOR DEL TORNEO DE COAL VALLEY

Coal Valley (Illinois-EE.UU.).— Blaine McCallister ganó el torneo de Coal Valley con una tar-

jeta de 262 golpes, 19 bajo par, lo que supone el récord del año en el circuito americano.

El jugador estadounidense consiguió con esta victoria su primer torneo del circuito, dentro de una carrera llena de altibajos.

El abierto de Cojosal Valley estaba dotado de 600.000 dólares (unos 73 millones de pesetas).— Efe

TENIS

# Arantxa Sánchez se adjudicó el abierto de Bélgica

Bruselas.— La tenista española Arantxa Sánchez Vicario, de 16 años, ganó ayer el primer torneo de su carrera en el circuito Virginia Slims, al imponerse en la final de Bruselas a la italiana Raffaella Reggi por 6-0 y 7-5. Este partido debía haberse disputado el pasado domingo, pero fue suspendido a causa de la lluvia.

Arantxa Sánchez, que logró su victoria más importante en el torneo de Roland Garros al vencer en la tercera ronda a Chris Evert (EE.UU.), ganó el primer set ante Reggi en 23 minutos, sobrepasando desde el fondo de la pista a la jugadora italiana. Reggi, de 22 años, muy nervio-

sa, envió muchos golpes fuera de la pista con su revés, y jamás logró imponer su primer servicio.

Reggi no entró en juego hasta el segundo set, cuando Arantxa ya dominaba por 3 a 1. Reggi mejorando mucho su nivel, ganó cinco juegos consecutivos para colocarse con una ventaja de 5 a 3, pero Arantxa niveló de nuevo el marcador y se escapó al 7-5 definitivo.

«He jugado un gran partido», dijo Arantxa. «Reggi empezó a jugar bien en el segundo set, pero cuando me lancé más hacia la red, controlé de nuevo el partido con mis voleas».

# PEUGEOT 505



**0% de interés.**  
**Decídase por nuestras condiciones.**

Ahora, al comprar su Peugeot 505, le ofreceremos las mejores condiciones con sólo un 10% de entrada.

Fíjese, si usted decide financiarlo a un año, no pagará ningún tipo de interés... ¡un negocio redondo!

Claro que usted también puede financiar su compra a más largo plazo, con una tasa anual

de recargo por aplazamiento mínima: el 4,5% a dos años. Un 6% a tres años. Y sólo el 7,25% a cuatro años (\*).

¿Que usted prefiera otro sistema de financiación? No hay problema. Venga a vernos y llegaremos a un acuerdo.

Disfrute ya de su Peugeot 505. Con las mejores condiciones.

(\* Para un capital financiado de 1.000.000 de pesetas, 56 pagos de 23.036 pesetas.



PEUGEOT FINANCIACIONES.

Red de Concesionarios  
 PEUGEOT TALBOT



### BALONMANO. Torneo del Mediterráneo

#### La selección española venció a la italiana por 17 a 15

Mejannes Le Clap (Francia).— La selección española de balonmano promesas femenino venció a la de Italia por 17 goles a 15, en el torneo del Mediterráneo, en el que, además, participan los equipos nacionales de Portugal y Francia.

En el otro encuentro disputado, Francia derrotó a Portugal por 22-8.— Efe

Apdo. D.G.T. y P.F. 4-1-88

HDM

## AJEDREZ

## El segoviano Miguel Angel Castillo, campeón de Castilla y León

### Comenzó el Campeonato Regional por equipos

Durante los días 11 al 15 del presente mes se ha desarrollado en la localidad zamorana de TORO la fase final del Campeonato Regional de Ajedrez en su categoría juvenil.

El torneo, que se disputó por el sistema suizo a cinco rondas, tuvo como vencedor final al jugador segoviano Miguel Angel Castillo que se impuso de forma rotunda al resto de sus rivales. De los cinco puntos posibles, el segoviano consiguió 4,5, cediendo tablas en la última jornada —ya con todo decidido—, ante el salmantino Arias.

Pese al triunfo alcanzado, Castillo jugó por debajo de sus posibilidades. En su partida con el representante de Soria estuvo a punto de perder por jaque mate. De cualquier forma supo salir de la situación y ganar finalmente la partida.

La clasificación final, en sus tres primeros puestos, quedó así:

1.º, Miguel Angel Castillo (Segovia), 4,5 puntos; 2.º, Aurelio Antón (Zamora), 3,5 puntos; 3.º, Fernando Hernández (Burgos), 3 puntos.

Tomaron parte un total de 10 jugadores representando a todas las provincias de la región. El campeón y subcampeón del torneo acudirán a jugar el Campeonato de España juvenil que tendrá lugar en Melilla del 28 de julio al 2 de agosto.

#### POR EQUIPOS

Ha comenzado a disputarse el campeonato regional por equipos que se disputa por sistema de Liga. El pasado sábado se jugó el encuentro entre los representantes de Segovia y Burgos, con victoria final para aquéllos por 3-1. Las partidas se jugaron en las instalaciones de la UNED. El desarrollo de las mismas fue el siguiente:

José Luis Cecilia (Segovia), 1; Quintiliano Alonso (Burgos), 0.

Jugó el burgalés una defensa holandesa contra la salida de peón de dama. José Luis tomó rápidamente la iniciativa consiguiendo una clara ventaja posicional. Alonso, hubo de perder mucho tiempo en pensar sus jugadas y en una posición en tablero desesperada, agotó todos sus minutos.

Juan Carlos Antón (BU), 1; Jorge Juan Calvo (SG), 0.

Defensa «Pirc», 53 jugadas. Jorge tenía una buena partida de planteamiento, pero al querer forzar para ganar el final se «olvidó» de una pieza y con ella llegó la derrota.

Miguel A. Castillo (SG), 1; Fernando Hernández (BU), 0.

Defensa «Bogoindia», 33 jugadas. La partida fue muy tensa con alternativas constantes y al final el jugador burgalés perdió por tiempo, aunque la partida era totalmente favorable a Castillo.

Luis Miguel Soto (BU), 0; Santiago de la Cruz (SG), 1.

Defensa siciliana variante Najdorf, 30 jugadas. Fue la primera partida en concluir. Santiago aprovechó un error de su oponente, consiguió ganar la calidad (caballo por torre), y su victoria fue inapelable.



El próximo domingo el equipo de la UNED, representante de Segovia, se desplaza a jugar a Soria, donde el equipo de Burgos

ya ganó por 3,5 a 0,5, en el primer encuentro del campeonato.

MESA  
(Foto: Antonio)

## SEUL '88

## Corea del Norte dispuesta a negociar su participación en los Juegos Olímpicos

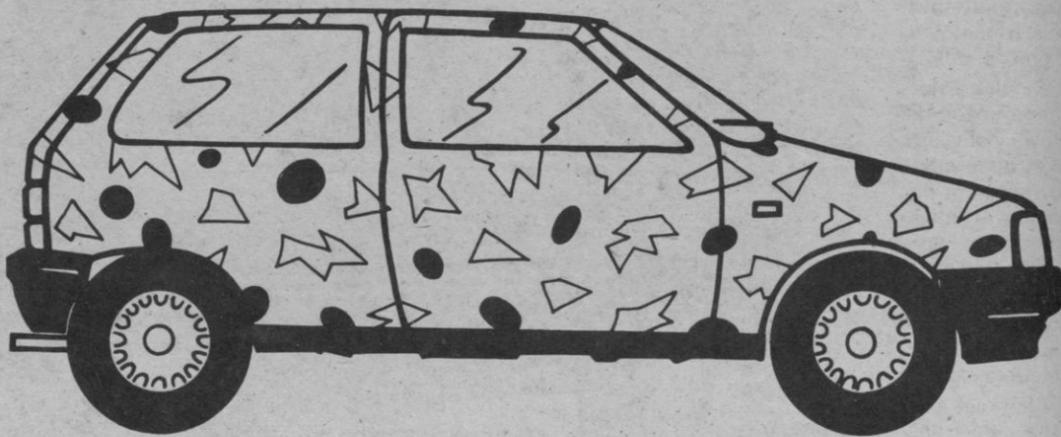
Tokio. — El Gobierno de Corea del Norte estaría dispuesto a iniciar un diálogo con Corea del Sur, con vistas a una eventual participación en los Juegos Olímpicos, a inaugurar en Seúl el próximo 17 de septiembre, según anunciaron ayer fuentes parlamentarias en Seúl. El régimen comunista del presidente Kim Il Sung, uno de los más cerrados del mundo, aceptó, en realidad, la resolución aprobada hace una semana por la Asamblea Nacional surcoreana —controlada por la oposición— en la que se decidió invitar a Corea del Norte a participar.

La respuesta fue entregada ayer por los norcoreanos a los surcoreanos, en la localidad fronteriza de Panmunjón.

Aunque se trata de la primera vez que el régimen de Pyong-

yang, la capital norcoreana, da curso a una «invitación» al diálogo, los medios políticos de Corea del Sur hacen una clara distinción en que se trata de un «sí» a la Asamblea Nacional, pero no al Gobierno de Corea del Sur, dirigido por el presidente Roh Tae Woo. La respuesta de Corea del Norte forma parte, según los observadores, de la política destinada a dividir la oposición y el Gobierno, en Corea del Sur.

Por otra parte, el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, que anoche llegó a Tokio procedente de Seúl garantizó al Gobierno de Corea del Sur que China y la Unión Soviética han mostrado su voluntad de garantizar la celebración de unos Juegos Olímpicos seguros en Seúl.



# FIAT FINANCIERA: CADA PERSONA ES UN CASO.

Cada persona es única, diferente.

Por ello, Fiat Financiera tiene un equipo de profesionales que estudiará su caso, asesorándole y ofreciéndole soluciones inteligentes para hacerle más fácil la compra de su Fiat, sea cual sea, sea como sea.

Así es Fiat Financiera, un servicio de financiación personal, rápido y eficaz, que le ofrece:

- Entrada, desde un mínimo del 10%.
- Recibos desiguales, crecientes o decrecientes desde 5.000 Ptas./mes.
- Períodos de carencia: por ejemplo, comprando ahora y empezando a pagar de dos a seis meses después.

Venga a su Concesionario Fiat.  
Tenemos soluciones para su caso.

\* Estas condiciones no son acumulativas.



## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO apartamento en Marbella. Agosto y septiembre. Teléfono 420155.

ALQUILO apartamento amueblado. Teléfono 421526 (llamar tardes).

FUNCIONARIA necesita apartamento o piso pequeño, céntrico. Teléfono (91) 4022765.

ALQUILO local 150 m<sup>2</sup>, puerta a dos calles. 430295, de 2 a 4.

SE ALQUILA piso amueblado en Cantalejo. Teléfono 520550.

### ENSEÑANZA

PREPARACIONES asignaturas pendientes: EGB, Formación Profesional, Bachillerato. Especialidad primeros cursos carrera: Económicas, Empresariales, Magisterio, Ingenierías, etc. Gascos, 9. Teléfono 434010.

RECUPERACIONES-verano: Todos los niveles-asignaturas. Grupos reducidos. Precios asequibles. Gascos, 9. Teléfono 434010.

### COMPRAS

COMPRO licencia de taxi. Teléfono 420055.

### GANADOS

VACAS negras abocadas. Lucinio Herranz. Migueláñez. Teléfono 566253.

SE VENDEN yeguas y caballos anglo-hispanos y españoles. Finca Quintanar. Cabañas de Polendos.

### TRASPASOS

POR NECESIDADES de salud traspaso pescadería acreditada. Posibilidad cambio o ampliación negocio. Teléfono 432842 (de 9 a 16).

EN CUELLAR: Traspaso local comercial. Ctra. de Segovia, 17. Teléfono 141325.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**INMOBILIARIA LLANCASA**

LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

**MIGUEL TOVAR**  
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6  
TELEFONO 43 54 81

TOVAR: Edificio rehabilitación calle Velarde, 40 a 260 metros. Facilidades.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, todo exterior. Ezequiel González. Garaje. Facilidades.

TOVAR: Junto José Zorrilla, 2 y 6 dormitorios, cuartos trasteros.

TOVAR: Piso Albuera, 4 dormitorios, garaje, trastero, exterior. Muchas mejoras.

TOVAR: Pisos 151 y 180 metros, junto acueducto. Gastos individuales. Exteriores.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, calle Clavel, planta tercera. Todo exterior.

TOVAR: Piso segundo calle Las Lastras, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Pisos Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje, trastero, calefacción individual.

TOVAR: Apartamento 1 dormitorio. Completamente amueblado a capricho. Garaje. Trastero.

TOVAR: Piso Infanta Isabel, duplex 160 metros. Gastos individuales. Facilidades.

TOVAR: 3 últimos apartamentos Salvador, calefacción individual. Chimenea. Muchas facilidades.

TOVAR: Residencial Torrecaballeros, chalets 135 y 150 metros. Piscina. Tenis. Facilidades.

TOVAR: Piso Gobernador Fernández Jiménez, 4 dormitorios, planta tercera, exterior.

TOVAR: piso 3 dormitorios, muchas mejoras, planta 2.ª, cocina amueblada.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, planta segunda, calefacción individual. A estrenar.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, frente Estación. Garaje. Gastos centrales. Terrazas.

TOVAR: Edificio construcción, José Zorrilla-Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, garajes, trasteros.

**TOVAR**  
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

**HABITAT**  
PISOS -VENTA

HABITAT: «Urbanización San Luis». La Granja. Dos últimas viviendas a estrenar. Desde 3.330.000 pesetas. Hipotecas 8 y 11%.

HABITAT: Parque Robledo. 95 metros. 3 dormitorios. Gastos comunes. Garaje.

HABITAT: Calle Enrique IV. 135 metros. 4 dormitorios. Garaje, trastero. Muy buen estado. Cocina amueblada.

HABITAT: Calle Roble. 145 metros. 4 dormitorios, dos baños. Trastero.

HABITAT: San Francisco. 2 viviendas de 195 metros, 1.ª y 2.ª planta. Gran calidad de construcción. Entrega en agosto.

HABITAT: Calle Los Coches. 140 metros. 4 dormitorios, 2 baños. Todo exterior.

HABITAT: Infanta Isabel. 150 metros en planta duplex. A estrenar. Primeras calidades.

HABITAT: Gobernador Fernández Jiménez. 150 m. 4 dormitorios, 2 baños. Armarios empotrados. Oportunidad.

HABITAT: Curtidores (Urb. Mefabe). 160 metros. 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Inmejorable estado.

HABITAT: Santa Teresa de Jesús. 100 metros. 3 dormitorios. Mejoras interiores.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

### INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

VENDE magnífico piso, frente plaza de toros. 4 dormitorios, 2 baños. 430661.

VENDE piso 3 dormitorios, garaje, exterior. Plaza Valladolid. Segovia.

VENDE piso 4 dormitorios, 3.ª planta, gastos individuales, calle Pintor Herrera.

### TRABAJO

SE PRECISA empleada de hogar preferentemente fija. Teléfono 429510.

NECESITO señora o señorita 35-50 años, sepa cocina sencilla, por dos meses. Sueldo a convenir. Fernández Ladreda, 25, 2.º B.

SE NECESITA empleada de hogar externa, mayor de 20 años. Teléfono 436909.

NECESITO albañiles autónomos o asalariados. teléfono 422719.

SE NECESITA camarero joven para domingos y festivos. Teléfono 436326.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 427204, llamar de 5 a 7.

SE NECESITA ayudante o aprendiz de camarero. Bar J.C. Teléfono 436734.

PARTICULAR urge interna, cocina sencilla, experiencia; tiene compañera, verano en San Rafael, invierno Madrid. Buen sueldo y Seguridad Social. Teléfono 188143.

EMPLEADA de hogar. Verano Parque Robledo, invierno Segovia. Sueldo a convenir. Llamar teléfono 431200 (de 10 a 2).

SE NECESITA camarero. Bar J.C. NECESITO chica para fregar mañanas o tardes. Teléfono 426016.

NECESITO dependiente y extra sábados y domingos. Teléfono 181039.

TRABAJO por correspondencia. 28.000 semanal. Apartado 1.064. Granada. Adjuntar sello.

BOLSA Universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños; hacer casa. Agosto. Sierra, playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

### VEHICULOS

FORD Granada M-5055-B. Renault 18 GTS, 5 velocidades, AV-1434-C. Peugeot Covadonga 505, SG-8665-C. Volvo 244 Diesel, M-8182-FZ, Volkswagen Santana TD, aire acondicionado, SG-3368-D, Volkswagen Santana TD, SG-3537-D. Renault 5, M-8931-CV. Mercedes 240, 8 plazas. J. HORCAJO. Teléfono 432261.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VENDO 1 Ford Fiesta y 2 R-5 GTL. Teléfono 432404.

### VENTAS

COVIMA: Vende pisos y apartamentos rehabilitados en Plaza del Salvador. Telf.: 425869

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

CHALET en Fuenterrabollo. 350 m<sup>2</sup>, siete dormitorios, 4 baños, piscina, 11.000 m<sup>2</sup> parcela. Ocasión. Teléfono 430512 (de 9 a 2 tarde).

SE VENDEN 3.000 paquetes de hierba. Tizneros. Macario Ayuso.

VISIONES. Véndese para montaje granjas. Total asesoramiento gratuito. Teléfonos (982) 377248-510667.

## MESA REVUELTA

BLOCS DE NOTAS CON DESTELLOS ELECTRONICOS



Con la ayuda de un novísimo objeto de regalo, diseñado y fabricado por la empresa de Hong Kong Seven Ocean Centre Enterprises, los mensajes urgentes ya no tendrán que buscarse entre un mar de notas.

El recordatorio de mensajes es un elegante bloc de nota que incorpora en su cabecera de plástico duro un generador elec-

trónico de destellos luminosos, para recordar al usuario los mensajes que requieren atención inmediata. Pueden imprimirse logotipos y frases publicitarias en la cabecera.

La base de plástico magnético duro, permite una perfecta escritura, así como su fijación en superficies verticales, como los laterales de un refrigerador o cualquier tablero metálico liso. Hay tiras autoadhesivas para que el bloc pueda fijarse las paredes, lo que resulta muy práctico para apuntar recados telefónicos.

Unido al bloc con un cordón tipo teléfono, hay un bolígrafo especialmente diseñado para escribir en posición vertical. Los atractivos blocs de recambio son de diversos colores: azul real, malva, rosa pálido, azul gris y verde mar.

**HABITAT**

### VENDE PISO SEÑORIAL LA GRANJA

- 230 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios
- 8 balcones, zona Palacio
- Perfecto estado
- GASTOS INDIVIDUALES

## Turismo

UN VERANO «ARBOLADO» EN EL OBERLAND BERNES

Teniendo en cuenta que la naturaleza, el paisaje intacto y el medio ambiente son la base del turismo, la Oficina de Turismo del Oberland Bernés lanzó hace tres años el slogan «El Oberland Bernés, donde la naturaleza y las vacaciones son amigas». Este año da un paso más. A cada visitante que haya pasado una semana de vacaciones en esta bella región alpina, se le entregará un certificado, donde consta, que se plantará un árbol en su honor. Con este gesto se quiere agradecer al huésped el haber elegido el Oberland Bernés para pasar unos días. Miles de arces, hayas, abetos, alerces, pinos, etc., dejarán los viveros para ser plantados en bosques y pueblos. Con el fin de asegurar una perfecta coordinación de las plantaciones, la Oficina de Turismo ha requerido para este verano los servicios de un profesional. Con esta acción, las estaciones del Oberland Bernés serán aún más bonitas y frondosas que antes.

Además, el Oberland Bernés festeja este año toda una serie de aniversarios: los 100 años del ferrocarril del Brünig y de la accesibilidad a las impresionantes gargantas del río Aar; los 75 años del túnel de Lötschberg; los 50 años de la primera ascensión por la pared Norte del Eiger; los 20 años de la telecable y el restaurante giratorio de Schilthorn y los 10 años del Museo al aire libre de Ballenberg.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Jomeini tomó la decisión de aceptar «incondicionalmente» un alto el fuego

«Se tomó por el bien del Islam»

Nicosia.— La decisión de aceptar «incondicionalmente» la resolución 598 de las Naciones Unidas, que supone un alto el fuego en la guerra irano-iraquí, fue tomada personalmente por el Imán Jomeini, declaró anoche el hoyatoleslam Rafsanyani, jefe de las Fuerzas Armadas de Irán.



El imán Jomeini.

### EN TELEGRAMA

#### ESPAÑA

**ROSARIO QUESADA** Medina, veinticuatro años y licenciada en Ciencias Químicas, se incorporará el próximo 1 de septiembre a la Academia General de Zaragoza para cursar sus estudios como oficial del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción.

**EL JUEZ LERGA**, titular del Juzgado de Instrucción número cuatro de Madrid, fue objeto el pasado viernes de un robo, en el que unos desconocidos se apoderaron de 150.000 pesetas que portaba, ya que se disponía a salir de vacaciones, según informaron a Europa Press en fuentes policiales.

**EL CONSEJO** de Seguridad Nuclear ha remitido al Congreso de los Diputados un amplio informe sobre la explosión del transformador principal de la central nuclear de Vandellós II, registrada el pasado día 22 de junio, en el que señala que hubo retrasos en la comunicación de la declaración de alerta a la sala de emergencias del propio Consejo, según informa Europa Press.

#### EXTRANJERO

**LOS MINISTROS** de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea decidieron hoy emitir un comunicado sobre las relaciones con la Europa del Este tras las ofertas del Pacto de Varsovia, informa a Efe fuentes diplomáticas.

**EL PROGRAMA DE** alta tecnología Jessi, con el que Europa trata de alcanzar el nivel de Japón y Estados Unidos en la microelectrónica, requiere unos fondos de por lo menos 4.000 millones de dólares, declaró un portavoz del consorcio germano occidental Siemens.

Rafsanyani dijo a la televisión iraní, en el transcurso de una rueda de prensa con periodistas nacionales, que el ayatollah Jomeini discutió el domingo día 17 las razones para aceptar la resolución de la ONU con otros líderes religiosos y políticos del país.

Fafsanyani calificó la decisión de su Gobierno de «histórica y significativa» y consideró que «se tomó por el bien del Islam».

Irán, anunció ayer, lunes, oficialmente que acepta «sin con-

diciones» la resolución de la ONU, que fue aprobada el 20 de julio de 1987 por el Consejo de Seguridad, y que pide el alto el fuego inmediato en la guerra irano-iraquí.

Bagdad consideró este paso «muy importante» pero matizó que —aunque había sido precedida por enfrentamientos desde el triunfo de la revolución de Jomeini en 1979—, se ha cobrado ya miles de víctimas, tanto en el frente de batalla como en los ataques contra petroleros en el Golfo Pérsico.— Efe

## Vargas Llosa: «La democracia peruana está muy amenazada»

El novelista entra de lleno en la vida política de su país

Lima.— El escritor peruano Mario Vargas Llosa consideró hoy que la democracia peruana está «muy amenazada» y que la subversión de Sendero Luminoso puede «facilitar» un golpe militar distinto a los de antes, «mucho más largo y violento».

El novelista que ha entrado de lleno a la política peruana con vistas a las elecciones generales de Perú en 1990 expuso que la amenaza al sistema democrático está dada también por la difícil situación económica del país y la injusta estructura de la sociedad.

Vargas Llosa calificó a Sendero Luminoso, durante una conferencia de prensa en un hotel del distrito limeño de San Isidro, como un grupo sin mayor arraigo pero «eficiente» para socavar la democracia.

El escritor planteó que la lucha contrasubversiva debería estar a cargo del Gobierno civil y ser dirigida por el propio presidente de la República y no

estar en manos de los militares, porque la preparación de estos no está dirigida para tener el control político.

Dijo que era partidario de que se restablezca la autoridad civil en las zonas de emergencia.

Acerca del régimen sandinista de Nicaragua comentó que en los últimos tiempos está presentando «posturas antidemocráticas» y que se ha dado «marcha a atrás» con el cierre de medios de prensa y de líderes de la oposición.

Añadió que las intervenciones extranjeras en Nicaragua, deben ser rechazadas, tanto la ayuda de Estados Unidos a los «contras» como el apoyo de la Unión Soviética y de Cuba a los sandinistas.

Vargas Llosa señaló, respecto a la crisis en Centroamérica, que Esquipulas II había abierto un camino a la solución, ya que en sus propuestas vincula la pacificación con la democracia. Efe

#### Convención Demócrata

## Dukakis, de hijo de emigrante a candidato presidencial

Washington.— Cuentan que las primeras palabras de Michael Dukakis fueron «manos mou», que en griego significa «por mi mismo» y esa ha sido la fórmula con la que este hombre ha conseguido, a sus 54 años, protagonizar un episodio más del «sueño americano».

Michael es el segundo hijo de Panayotis Dukakis, un emigrante griego que llegó a Estados Unidos en 1912 con 15 años y 25 dólares en el bolsillo.

Doce años después, Panayotis fue el primer griego que se graduó como médico en la Facultad de Medicina de la Universidad de Harvard.

Panayotis, cuyo nombre fue simplificado en inglés a Panos, llegó a Massachusetts procedente de Turquía, donde sus padres habían abierto una pequeña tienda cuando emigraron a Pelopi, un pueblecito de la isla de Lesbos, donde no podían sacar adelante a sus cinco hijos.

Los Dukakis criaron a Panos en la austeridad, estilo de vida que le permitió, además de llegar a su muerte dos fondos fiduciarios de un millón de dóla-

res a cada uno, enseñar a sus hijos las ventajas de ahorrar.

Michael Dukakis, a estas alturas de la campaña electoral, tiene ya una gran fama de «agarrado» que empieza a ser utilizada con profusión por los caricaturistas que, como esta semana en «U.S. News and World Report», le dibujan con expresión triunfante sujetando una corbata de saldo en la mano.

Su afán por el ahorro, que choca constantemente con el carácter despilfarrador de su mujer, Kitty, de origen judío, ha sido el motivo de la que según sus amigos, fue una pequeña crisis en un matrimonio que, por lo demás, vive 25 años de felicidad.

Kitty insistió hace algún tiempo en que era necesario remodelar la cocina de su casa, pero Michael se opuso, a pesar de que ambos utilizan por igual ese lugar de la casa.

Después de años de queja constante, Michael accedió a que se llevase a cabo el trabajo pero con la condición de que no se cambiaran los armarios, sino que únicamente se remozaran: era más barato y era suficiente.

## Gijón no recibirá una colección de Van Gogh por problemas de contaminación

Gijón.— Una colección de pinturas de Van Gogh procedentes del museo holandés del mismo nombre no podrá exhibirse en el Museo Evaristo Valle de Gijón por problemas de contaminación ambiental, según manifestó ayer a Efe el director del museo gijonés Guillermo Basagoiti.

El intercambio pactado entre ambas salas permitía que por vez primera se colgasen obras de este museo en España y se llevase una colección de Valle a Holanda, pero el director del museo de Gijón consideró no procedente el intercambio «por los serios problemas de contaminación del entorno».

Según manifestó Guillermo Basagoiti «el problema surgió en 1986 cuando, con motivo de la visita del Príncipe de Asturias, se cubrió el camino que bordea el museo con escorias para hacerlo transitable».

Estas escorias desprenden un fuerte componente ácido perjudicial en tiempo seco para las obras del Museo, motivo por el que según Basagoiti «nos hemos visto obligados a modificar la política de exposiciones y únicamente se exponen obras protegidas con cristal».

## EUROMEDICAL

No adelgace hoy  
para engordar mañana

REHABILITE SU METABOLISMO  
CON SUPERVISION MEDICA

Si usted tiene problemas de obesidad, llámenos.  
Tenemos el método individualizado para usted

Somos profesionales con experiencia

Visítenos sin compromiso alguno

## EUROMEDICAL

CENTROS DE BELLEZA Y ADELGAZAMIENTO  
SEGOVIA

C/ FERNANDEZ LADREDA, N.º 12 - 4 TELEFONO 43-48-56

